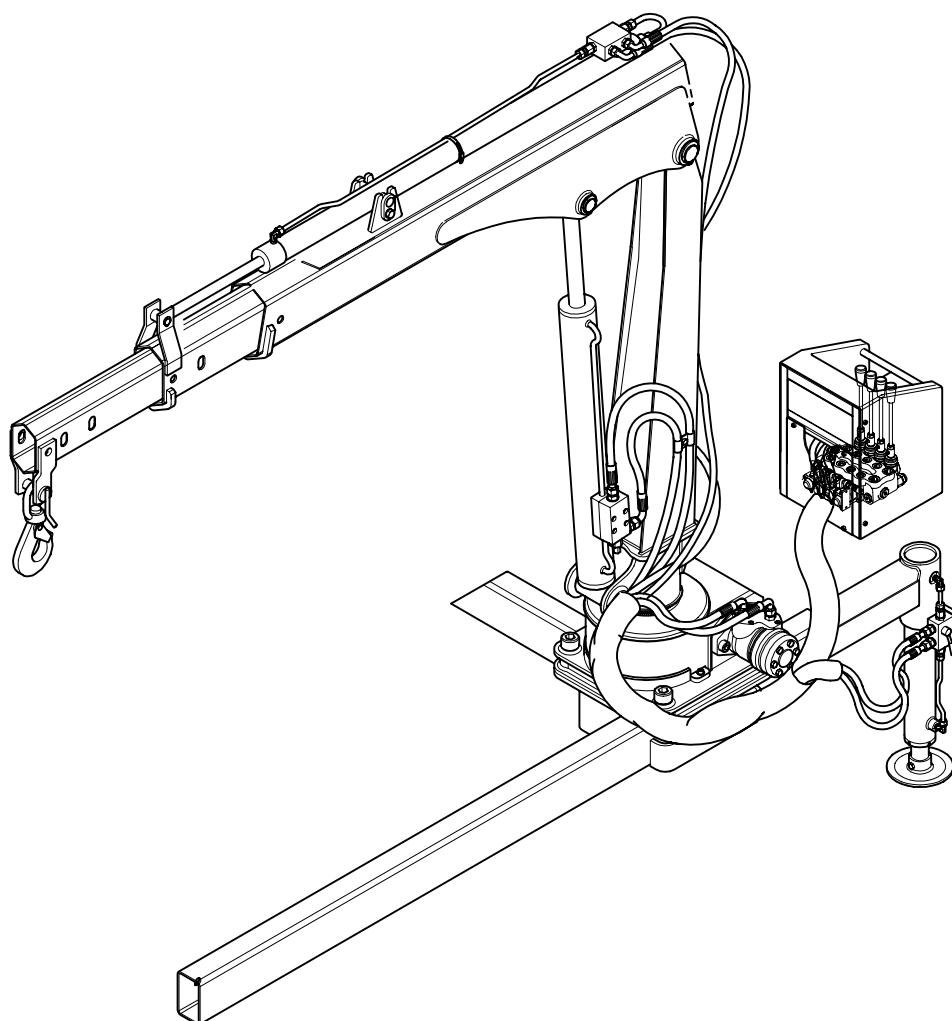


maxilift



Mod. 100

Codice / Code	MD.0.089
Rev. / Rev	3
Edizione / Edition	09/09

**LIBRETTO RICAMBI
ERSATZTEILE
REPUESTOS**

**SPARE PARTS
PIECES DE RECHANGE**

QUESTO CATALOGO RIGUARDA I PEZZI DI RICAMBIO DELLA GRU MAXILIFT "Mod. 100"

INTRODUZIONE

Questo catalogo ha diverse suddivisioni principali. Ciascuna di queste suddivisioni comprende un gruppo di componenti.

Ogni illustrazione è seguita dalla corrispondente tavola descrittiva.

I pezzi mostrati nelle illustrazioni sono numerati a partire dal numero 1.

Il numero di posizione è seguito dal numero di codice, dal numero di pezzi e dalla descrizione.

INTERPRETAZIONE DEI SIMBOLI PER IL NUMERO DELLE PAGINE:



PER ORDINARE I PEZZI DI RICAMBIO

Quando si ordinano i pezzi occorre:

- 1 - Includere il numero del pezzo, la sua descrizione e la quantità desiderata
- 2 - Indicare l'indirizzo completo
- 3 - Specificare come i pezzi devono essere inviati
- 4 - Specificare i pezzi desiderati in sequenza con il numero di codice
- 5 - Quando ordinate i pezzi di ricambio per uno stabilizzatore, indicate il tipo ed il suo numero di matricola.
Quest'informazione è indicata nella targa applicata sulla traversa.

THIS SPARE PARTS CATALOGUE IS FOR THE MAXILIFT "Mod. 100" TYPE LOADER

INTRODUCTION

The catalogue has several main subdivisions. Each of them embraces a main component grouping. Each illustration is followed by the corresponding written material. Parts shown in the illustrations are numbered by position starting with number 1. This position number is listed with the written material opposite the part number, quantity per loader and description of the appropriate part.

INTERPRETATION OF THE SIGNS FOR PAGE NUMBERS



ORDERING SPARE PARTS

When ordering spare parts please:

- 1 - Include the part number, description and quantity desired.*
- 2 - Include your complete address.*
- 3 - Specify how the parts are to be sent.*
- 4 - List the desired parts in sequence by part number.*
- 5 - When ordering spare parts for one particular stabilizer, please always indicate the type and the serial number. This information is given on a plate mounted on the main beam.*

CE CATALOGUE EST POUR LES PIÈCES DE RECHANGE DU TYPE DE GRUE MAXILIFT TYPE "Mod. 100"

INTRODUCTION

Ce catalogue a plusieurs subdivisions principaux. Chacune de ces subdivisions embrasse un regroupement des composantes principaux.

Chaque illustration est suivie par le correspondant matériel écrit. Les pièces montrées dans les illustrations sont numbrées à partir du number 1. Le nombre de position est dressé avec le matériel écrit posé au numero de la pièce, quantité par grue et description de la partie convenable.

INTERPRETATION DES SYMBOLES POUR LES NUMBRES DES PAGES



POUR COMMANDER LES PIÈCES DE RECHANGE

Quand vous commandez les pièces de rechange:

- 1 - Incluez le numero de la pièce, sa description et la quantité désirée.*
- 2 - Incluez votre adresse complete.*
- 3 - Spécifiez comment les pièces doivent etre envoyées.*
- 4 - Spécifiez les pièces désirées en sequence avec le numero de la pièce.*
- 5 - Quand vous commandez les pièces de rechange pour une traverse particulière indiquez le type et son numero de série. Cette information est indiquée sur la plaque placée sur la traverse*

**DIESER ERSATZTEILKATALOG GILT FÜR DEN MAXILIFT LADEKRAAN
TYP "Mod. 100"**

EINLEITUNG

Der katalog ist in eine Anzahl Hauptgruppen unterteilt. Jede dieser Hauptgruppen umfasst, eine grossere Einheit bestandteilen. Der Katalog ist im ubrigen so eingeteilt, dass einer Bildseite die entsprechende Textseite folgt.

Die Teile auf der Bildseite sind mit Ziffern von 1 aufwärts versehen (Pos.Nr.) Die entsprechende Pos. Nr. ist auch auf der Textseite, zusammen mit der Bestellnummer des Teiles, seiner Benennung sowie der Anzaahl pro Ladekran angegeben.

ZEICHENERKLÄRUNG FÜR SEITENNUMERIERUNG



BESTELLEN VON ERSATZTEILEN

Bei Bestellung von Ersatzteilen ist folgendes zu beachten.

- 1 -Stets die Bestellnummer des Teiles, seine Benennung und die gewünschte Anzahl angeben.
- 2 -Stets vollständige Anschrift angeben.
- 3 -Stets die gewünschte Versanart angeben.
- 4 -Geben Sie auf Ihrem Bestellschein die gewünschten Teile bitte in numarischer reihenfolge an.
- 5 -Bei Ersatzteilbestellung für eine bestimmte abstutzung, bitte stets die Typenbezeichnung und Fabrikationsnummer angeben. Gewünschte Angaben befinden sich auf einem an der abstutzung befestigten Schild.

**ESTE CATALOGO DE PIEXAS DE REPUESTO ES PARA EL CARGADOR MAXILIFT
TIPO "Mod. 100"**

INTRODUCCION

El catàlogo presenta algunas principales subdivisiones, cada una de las cuales comprende un principal agrupamiento de componentes. Cada una ilustrcion ha seguido por el material escrito correspondiente. Las partes ilustradas son numerados por posicion partiendo del numero 1.

Este numero de posicion es enumerado por el material escrito delante del numero de la parte, cantidad para cargador y descripcion de la parte apropiada

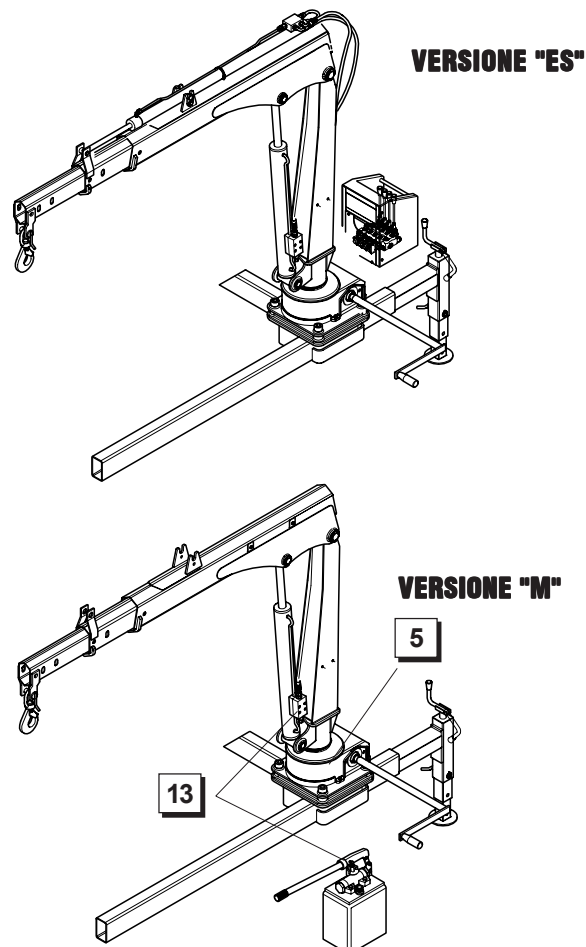
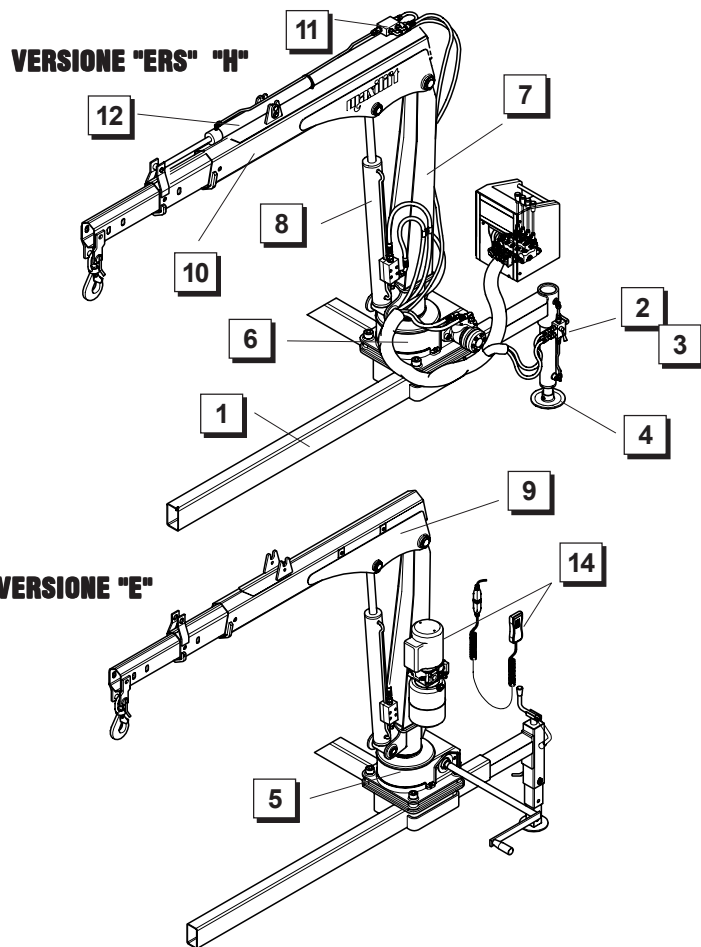
'INTERPRETACION DE LOS SIGNOS POR NUMEROS DE PAGINA'



PARA PEDIR PIEZAS DE REPUESTO

Para pedir piezas de repuesto, haga el favor de:

- 1 - Incluir el numero de la parte, la descripcion y la cantidad que se quiere.
- 2 - Incluir vuestra completa direccion.
- 3 - Especificar las modalidades de despacho de las partes.
- 4 - Hacer elenco de las partes que queréis en serie por el numero de las partes.
- 5 - Para pedir piezas de repuesto para un estabilizador, por favor, indicare siempre el tipo y el número de serie. Este informe es dado sobre un plano de postura (plato) montado sobre le soporte



1 TR.20.14.2 - pag. 8

BASAMENTO E ASTE STABILIZZ.

BASE AND STABILIZER RODS
CHASSIS ET TIGES STABILISATEURS
UNTERGESTELL UND ABSTUTZSTANGEN
BASE Y VARILLAS ESTABILIZADORES

2 TR.20.15.0 - pag. 9

IMPIANTO IDR. 2 STABILIZ.

OUTRIGGERS HYDR. SYSTEM
INSTALLATION HYDR. STABILISATEURS
HYDRAULISCHE ANLAGE 2 ABSTUTZST.
INSTALACION HIDRAULICA ESTABILIZAD.

3 TR.20.16.0 - pag. 10

IMPIANTO IDR. 1 STABILIZ.

OUTRIGGERS HYDR. SYSTEM
INSTALLATION HYDR. STABILISATEURS
HYDRAULISCHE ANLAGE 1 ABSTUTZSTANGEN
INSTALACION HIDRAULICA ESTABILIZAD.

4 TR.20.17.0 - pag. 11

CILINDRO STABILIZZATORE

STABILIZER CYLINDER
CILINDRE STABILISATEUR
STUTZZYLINDER
CILINDRO ESTABILIZADOR

5 TR.08.51.0 - pag. 12

**SUPPORTO E GRUPPO ROTAZIONE
VERS. M - E - ES**

CRANE PIVOT AND SLEWING SYSTEM
SUPPORT ET GROUPE ROTATION
HALTERUNG UND DREHGRUPPE

6 TR.08.52.0 - pag. 13

**SUPPORTO E GRUPPO ROTAZIONE
VERS. ERS - H**

CRANE PIVOT AND SLEWING SYSTEM
SUPPORT ET GROUPE ROTATION
HALTERUNG UND DREHGRUPPE

7 TR.08.53.0 - pag. 14

COLONNA

COLUMN
COLONNE
SAEULE
COLUMNA

8 TR.08.54.0 - pag. 15

CILINDRO SOLLEVAM. BRACCIO

CYLINDER ARM LIFTING
VERIN DE LEVAGE BRAS
AUSLEGERHUBZYLINDER
CILINDRO ELEVACION BRAZO

9 TR.08.55.0 - pag. 16

BRACCIO E SFILI VERS. M - E

BOOM AND EXTENSIONS
FLECHE ET BRAS D'EXTENSIONS
ARM UND VERLAENGERUNG
BRAZO Y PROLONGACIONES

10 TR.08.56.0 - pag. 17

BRACCIO E SFILI VERS. ES-ERS-H

BOOM AND EXTENSIONS
FLECHE ET BRAS D'EXTENSIONS
ARM UND VERLAENGERUNG
BRAZO Y PROLONGACIONES

11 TR.08.57.0 - pag. 18

IMPIANTO IDRAULICO SFILO

EXTENSION HYDRAULIC SYSTEM
INSTALLATION HYDRAULIQUE RALLONGES
VERLAENGERUNGS HYDRAULIKANLAGE
INSTALACION HIDRAULICAPROLONGAC.

12 TR.08.58.0 - pag. 19

CILINDRO SFILO

EXTENSIONS CYLINDER
VERIN RALLONGES
VERLANGERUNGSZYLINDER
CILINDRO PROLONGACIONES

13 TR.08.59.1 - pag. 20

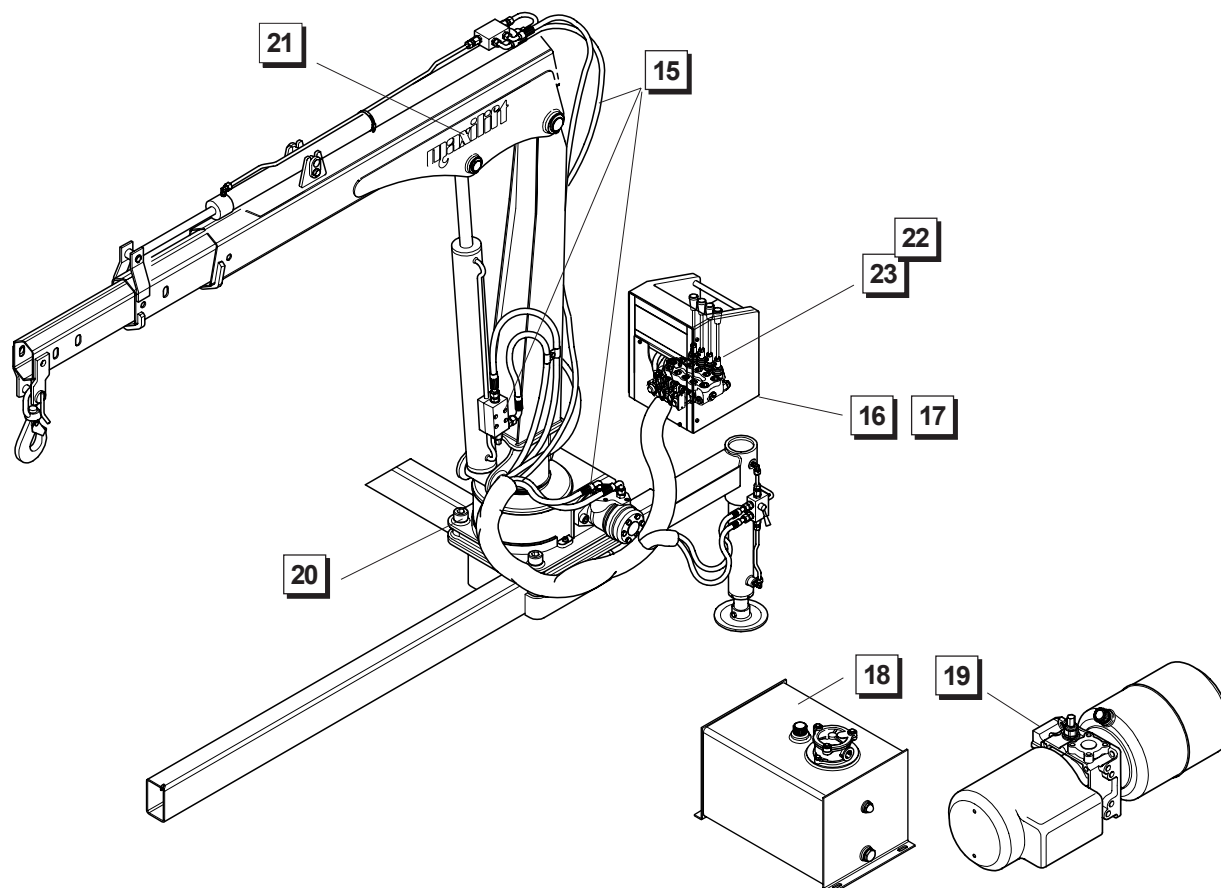
**IMPIANTO IDRAULICO
VERS. "M"**

HYDRAULIC SYSTEM
IMPLANTATION HYDRAULIQUE
HYDRAULISCHE ANLAGE
INSTALACION IDRAULICA

14 TR.20.22.1 - pag. 21

**IMPIANTO ELETTROIDRAULICO
VERS. "E"**

ELECTRIC HYDRAULIC SYSTEM
INSTALLATION ELECTRIQUE HYDRAULIQUE
ELEKTRIK HYDRAULISCHE ANLAGE
INSTALACION ELECTRO IDRAULICA



15 TR.08.60.1 - pag. 22

**IMPIANTO IDRAULICO UTILIZZI
 VERS. "ES-ERS-H"**

HYDRAULIC CONNECTIONS
 IMPLANTATIONS HYDRAULIQUE
 VERLAENGERUNGS HYDRAULIKANLAGE
 INSTALACION IDRAULICA

18 TR.18.23.0 - pag. 25

SERBATOIO

RESERVOIR
 RESERVOIR
 TANK
 DEPOSITO

21 TR.08.64.0 - pag. 28

SCHEMA POSIZION. DECALCOM.

TRANSFER'S POSITION
 PLACEMENT DES DECALCOMANIES
 STELLUNG DER AUFKLEBER

16 TR.08.61.0 - pag. 23

**DISTRIBUTORE VERS. IDRAULICA
 VERS. "H"**

CONTROL VALVE (HYDR. VERSION)
 DISTRIBUTEUR (VERS. HYDR.)
 STEURBLOCK (HYDR. VERS.)
 DISTRIBUIDOR (VERS. HIDR.)

19 TR.08.62.0 - pag. 26

CENTRALINA IDRAULICA

HIDR.POWER PACK
 GROUPE ELECTROHIDR
 HYDRAULIKAGGREGAT
 GRUPO ELETROIDRAULICO

22 TR.18.27.0 - pag. 29

ESPLOSO DISTRIB. VERS. IDRAULICA

CONTROL VALVE ASSEMBLY PTO
 DISTRIBUTEUR IDRAULIQUE
 STEURBLOCK HYDRAULIK
 DISTRIBUIDOR HIDRAULICO

17 TR.20.23.0 - pag. 24

**DISTRIBUTORE VERS. ELETTRICA
 VERS. "ES"**

CONTROL VALVE (ELECTR. VERSION)
 DISTRIBUTEUR (VERS. ELECTR.)
 STEURBLOCK (ELEKTR. VERS.)
 DISTRIBUIDOR (VERS. ELETTR.)

20 TR.08.63.0 - pag. 27

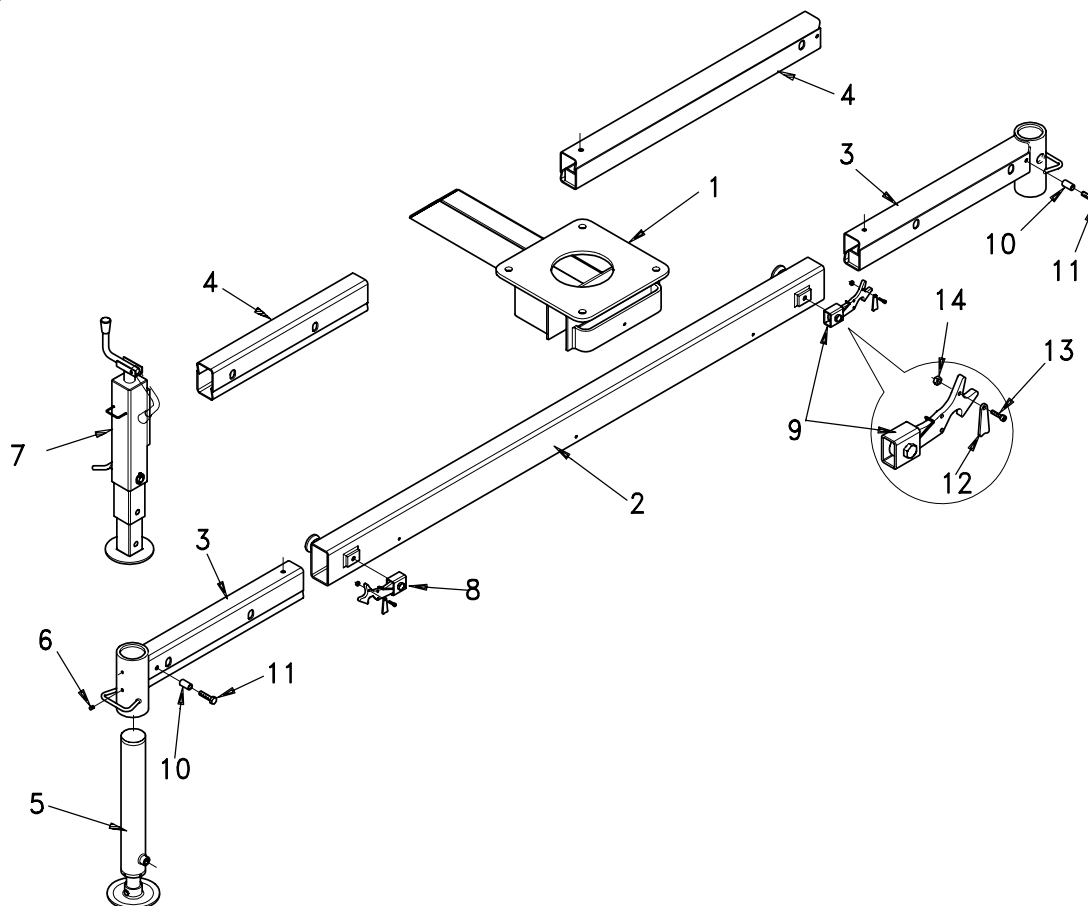
COMPONENTI FISS. GRU

CRANE WITH BASE FASTENING PARTS
 COMPOSANTS DE FIXATION GRUE AVEC
 EMBASE. FIXIERUNGBESTANDEILE KRAN MIT
 UNTERGESTELL

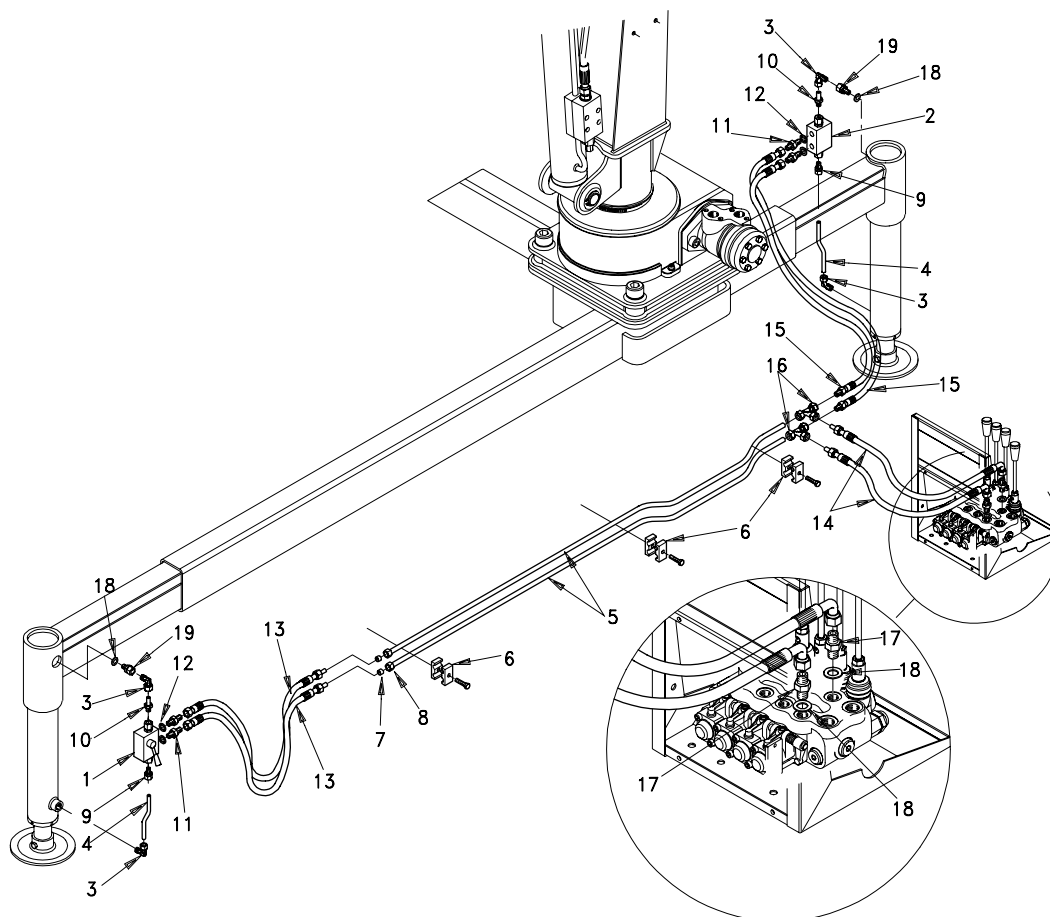
23 TR.18.28.0 - pag. 30

ESPLOSO DISTRIB. VERS. ELETTRICA

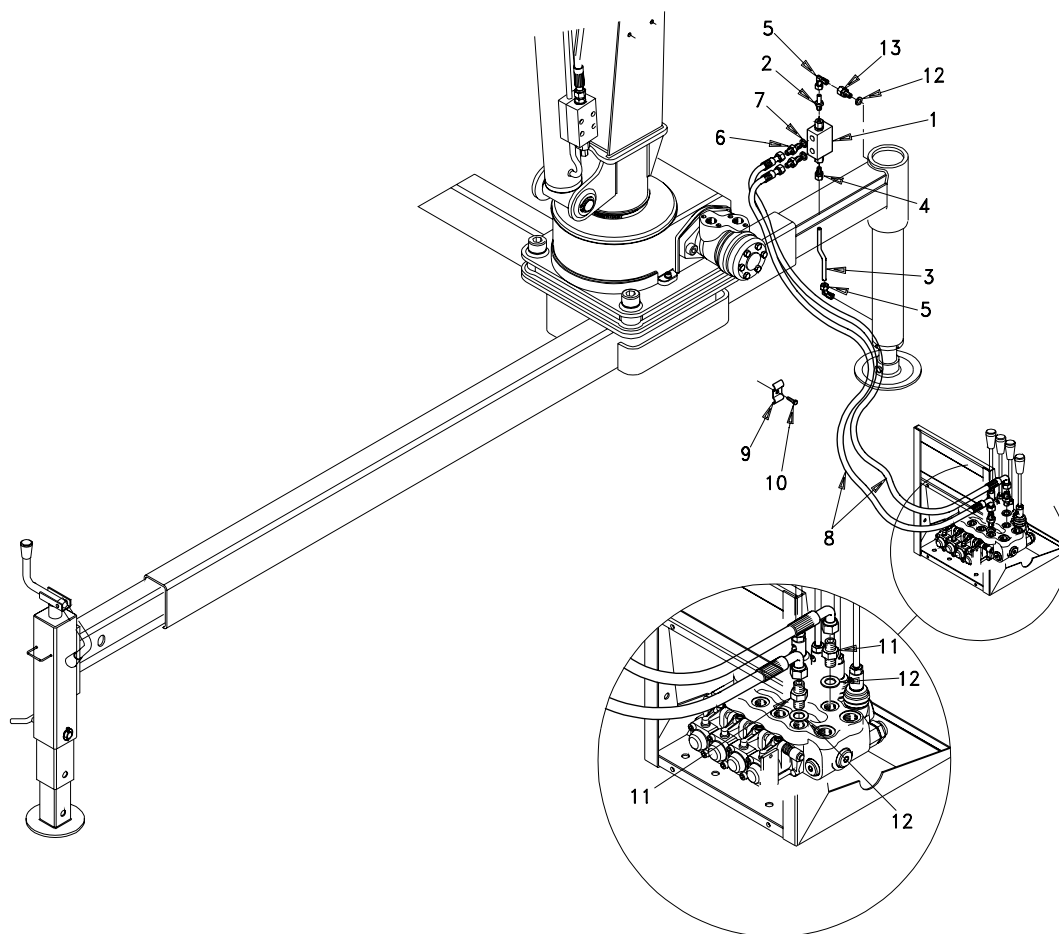
CONTROL VALVE ASSEMBLY ELECTRIC
 DISTRIBUTEUR ELECTRIQUE
 STEURBLOCK ELEKTRO
 DISTRIBUIDOR ELECTRICO



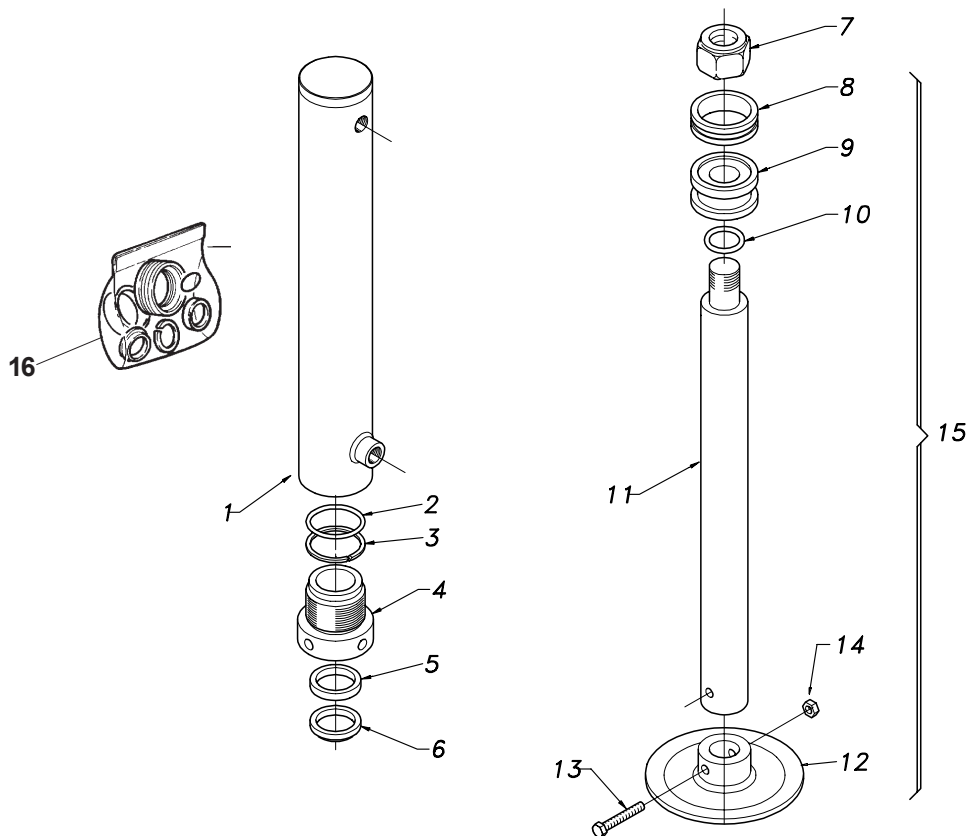
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	20.1.011	1	BASAMENTO	BASE	SOLLE	GEHAEUSE	BASE
2	08.4.001	1	TRAVERSA	MAIN BEAM	TRAVERSE	QUERSTANGE	SOPORTE
3	20.4.002	1	ASTA SFILABILE	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
4	08.4.002	1	ASTA SFILABILE CORTA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
5	20.4.501	1	MARTINETTO STABILIZ.	CYLINDER ASS'Y	VERIN COMPLET	ZYLINDER (IM GANZEN)	CILINDRO COMPLETO
6	VT.3.001	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	05.4.501	1	PIEDE MECCANICO	MECH. STABILIZER	STAB. MECANIQUE	MECHAN. STUTZBEINE	ESTABIL. MECANICO
8	03.0.540	1	DISPOSITIVO DI SICUR.	SAFETY LATCH	DISP. DE SECURITE	SICHERHEITSVORR.	DISPOSITIVO DE SEGUR.
9	03.0.541	1	DISPOSITIVO DI SICUR.	SAFETY LATCH	DISP. DE SECURITE	SICHERHEITSVORR.	DISPOSITIVO DE SEGUR.
10	03.0.020	2	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
11	VT.1.058	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	03.1.048	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
13	VT.6.007	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	DA.2.006	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	VA.1.002	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
2	VA.1.003	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
3	RA.1.301	4	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
4	TU.0.123	2	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
5	TU.0.124	2	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
6	MS.0.004	3	MORSETTO	FASTENINGUNIT	ARRETOIR	KLEMME	CONEXION
7	RA.1.004	2	ANELLO SERR.	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO
8	RA.1.054	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
9	RA.1.107	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
10	RA.1.255	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
11	NI.1.002	4	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
12	RO.7.002	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
13	TF.2.039	2	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
14	TF.2.094	2	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
15	TF.2.038	2	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
16	RA.1.451	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
17	NI.1.001	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
18	RO.7.001	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
19	NI.2.002	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE

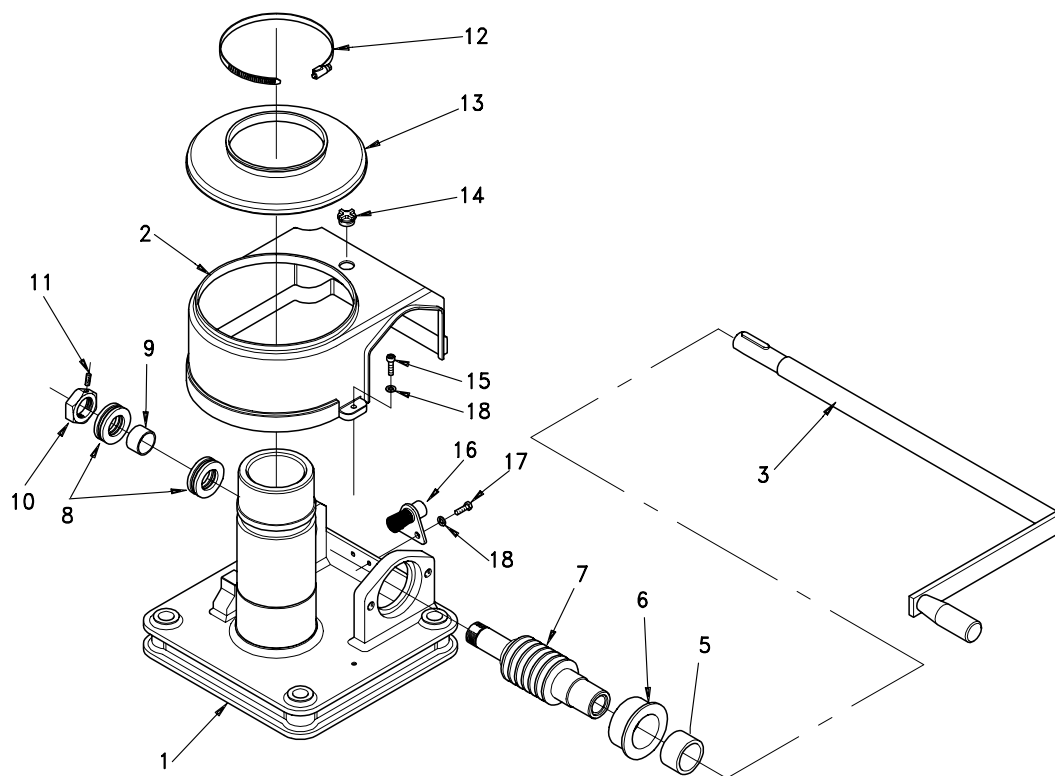


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	VA.1.003	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
2	RA.1.255	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
3	TU.0.123	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
4	RA.1.107	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
5	RA.1.301	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
6	NI.1.002	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
7	RO.7.002	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
8	TF.2.066	2	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
9	MS.0.002	1	MORSETTO	FASTENINGUNIT	ARRETOIR	KLEMME	CONEXION
10	VT.0.024	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	NI.1.001	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
12	RO.7.001	3	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
13	NI.2.002	1	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE



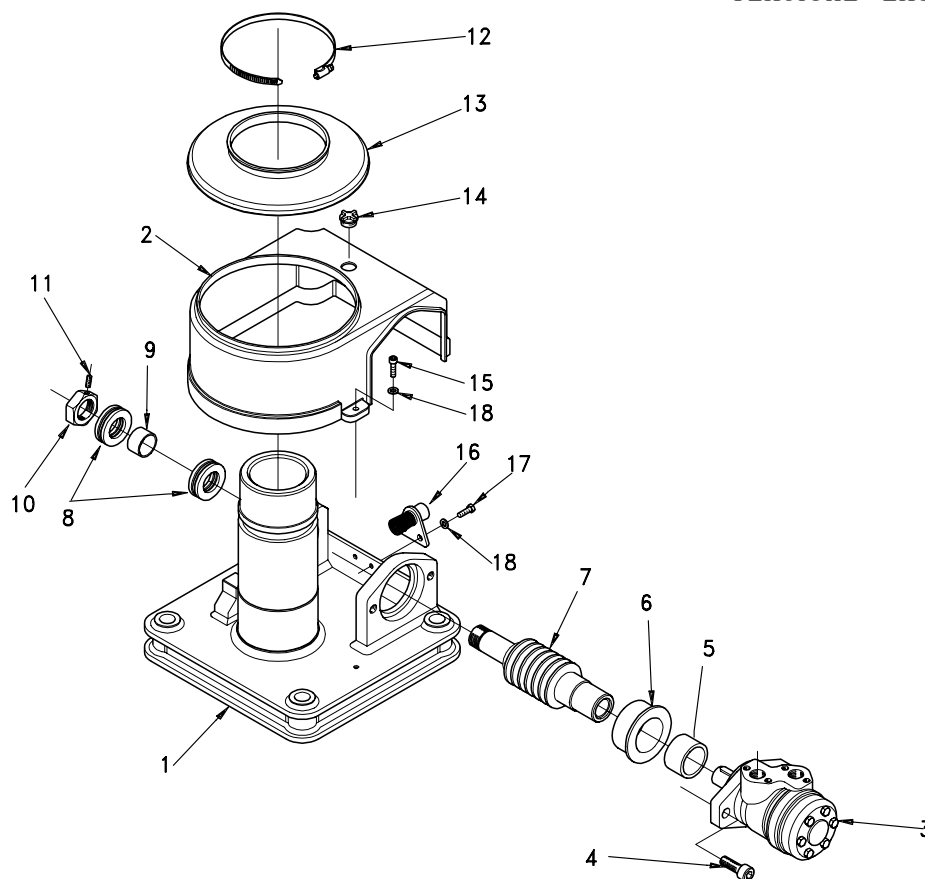
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	20.4.004	1	CILINDRO	CYLINDER	VERIN	ZYLINDER	CILINDRO
2	OR.0.826	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
3	AA.0.826	1	ANELLOANTIESTRUSIONE	BULL RING	BAGUE DE RETENUE	HALTERING	RETENEDOR
4	TS.0.009	1	TESTATA	HEADER	CULASSE	KOPF	CABEZAL
5	GZ.1.003	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
6	GZ.4.003	1	RASCHIAPOLVERE	DUSTCONTROLRING	RACLEURDEPOUSSIÈRE	STAUBABSTREIFER	RASCA POLVOS
7	DA.2.008	1	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA
8	GZ.2.002	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
9	PT.0.009	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON
10	OR.0.115	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
11	20.4.005	1	STELO	ROD	TIGE	STANGE	VASTAGO
12	20.4.006	1	PIATTELLO	PLATE	EPESEUR	PLATTE	PLACA
13	VT.0.035	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	DA.2.002	1	DADO AUTOBLOC.	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
15	20.4.501	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDER ASS'Y	VERIN COMPLET	ZYLINDER (IM GANZEN)	CILINDRO COMPLETO
16	GZ.9.007	1	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINTS	DICHTUNGSSATZ	KIT JUNTAS

VERSIONE "M" – "E" – "ES"

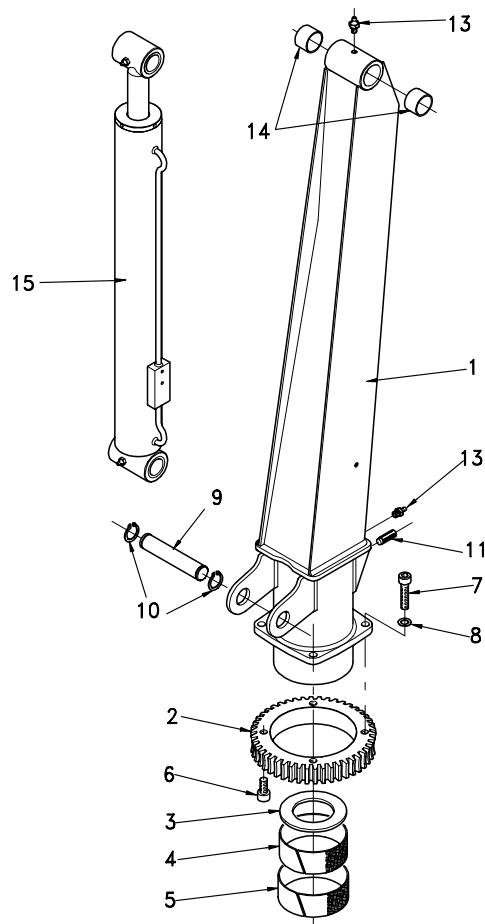


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn	
1	08.1.031	1	SUPPORTO ROTAZIONE	ROTATION SUPPORT	SUPPORT DE ROTATION	DREHUNG	HALTERUNG	SOPORTE ROTACION
2	05.1.009	1	CARTER	CASING	CARTER	GEHAUSE		CARTER
3	08.1.011	1	MANOVELLA	CRANK	MANIVELLE	KURBEL		MANIVELA
4								
5	BR.0.004	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE		CASQUILLO
6	05.1.007	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING		ANILLO
7	08.1.007	1	VITE SENZA FINE	WORM SCREW	VIS SANS FIN	SCHNECKENRAD		TORNILLO SIN FIN
8	CS.3.001	2	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE		COJINETE
9	BR.0.002	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE		CASQUILLO
10	DA.1.022	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER		TUERCA
11	VT.3.005	1	GRANO	SCREW	VIS	SCHRAUBE		TORNILLO
12	FS.1.004	1	FASCETTA	O RING	O RING	O RING		ANILLO EN O
13	05.1.016	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL		TAPA
14	TA.3.002	1	TAPPO	SCREW	VIS	SCHRAUBE		TORNILLO
15	VT.0.010	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE		TORNILLO
16	05.1.020	1	SPALMATORE	GREASE BRUSH	BROSSE DE GRAISSAE	FETTEINSTREICHPINSEL		UNTADOR
17	VT.0.008	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE		TORNILLO
18	RO.2.003	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE		ARANDELA

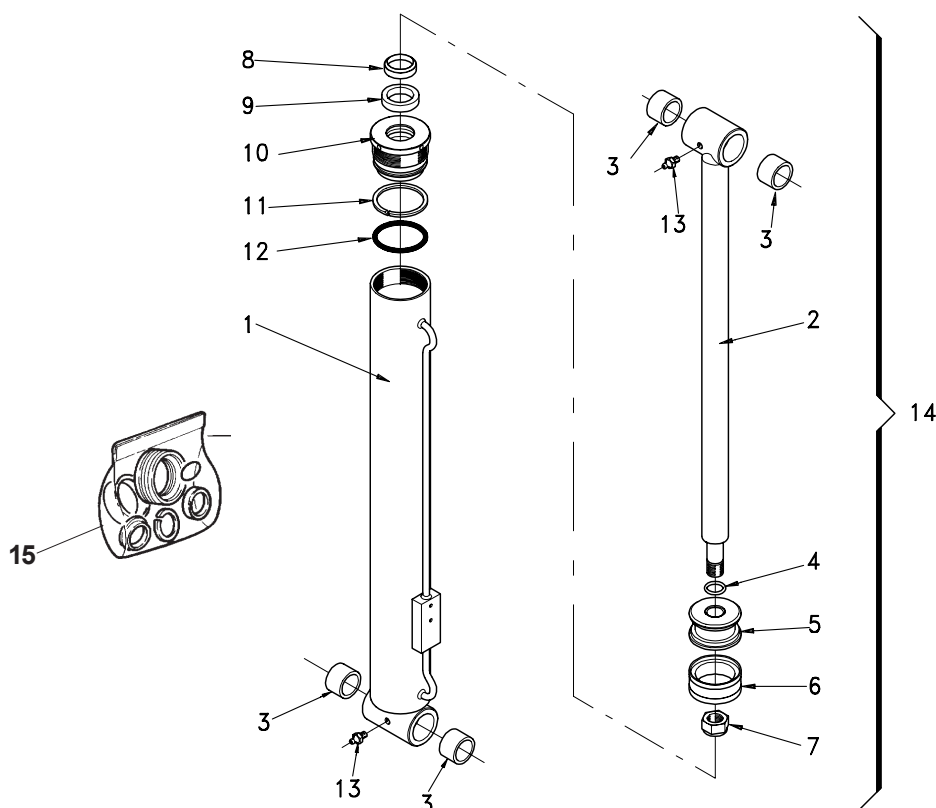
VERSIONE "ERS" – "H"



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn	
1	08.1.031	1	SUPPORTO ROTAZIONE	ROTATION SUPPORT	SUPPORT DE ROTATION	DREHUNG	HALTERUNG	SOPORTE ROTACION
2	05.1.009	1	CARTER	CASING	CARTER	GEHAUSE		CARTER
3	MH.0.003	1	MOTORE IDRAULICO	HYDRAULIC MOTOR	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIKMOTOR		MOTOR HIDRAULICO
4	VT.1.069	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE		TORNILLO
5	BR.0.004	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE		CASQUILLO
6	05.1.007	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING		ANILLO
7	08.1.007	1	VITE SENZA FINE	WORM SCREW	VIS SANS FIN	SCHNECKENRAD		TORNILLO SIN FIN
8	CS.3.001	2	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE		COJINETE
9	BR.0.002	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE		CASQUILLO
10	DA.1.022	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER		TUERCA
11	VT.3.005	1	GRANO	SCREW	VIS	SCHRAUBE		TORNILLO
12	FS.1.004	1	FASCETTA	O RING	O RING	O RING		ANILLO EN O
13	05.1.016	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL		TAPA
14	TA.3.002	1	TAPPO	SCREW	VIS	SCHRAUBE		TORNILLO
15	VT.0.010	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE		TORNILLO
16	05.1.020	1	SPALMATORE	GREASE BRUSH	BROSSE DE GRAISSAE	FETTEINSTREICHPINSEL		UNTADOR
17	VT.0.008	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE		TORNILLO
18	RO.2.003	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE		ARANDELA

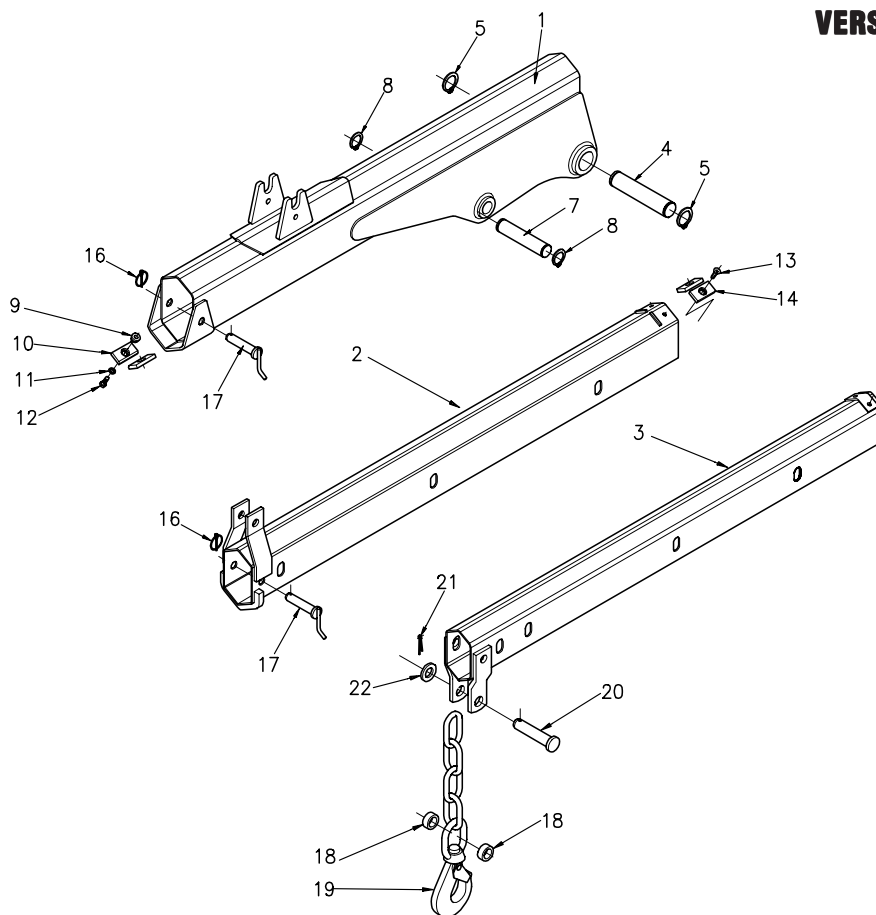


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	08.1.032	1	COLONNA	COLUMN	COLONNE	SAEULE	COLUMNNA
2	20.1.004	1	CORONA DENTATA	CROWN GEAR	COURONNE DENTEE	ZAHNKRANZ	CORONA DENTADA
3	05.1.008	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO
4	BR.0.005	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
5	BR.0.006	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
6	VT.1.067	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	VT.1.069	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8	RO.3.006	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
9	PE.1.016	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
10	AE.1.009	2	SEEGER	SEEGER	BAGUE SEEGER	SEEGERRING	RETEN
11	VT.3.006	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12							
13	IG.0.004	2	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	FETTBUECHSE	ENGRASADOR
14	BR.0.003	2	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
15	08.2.521	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDER ASS'Y	VERIN COMPLET	ZYLINDER (IM GANZEN)	CILINDRO COMPLETO



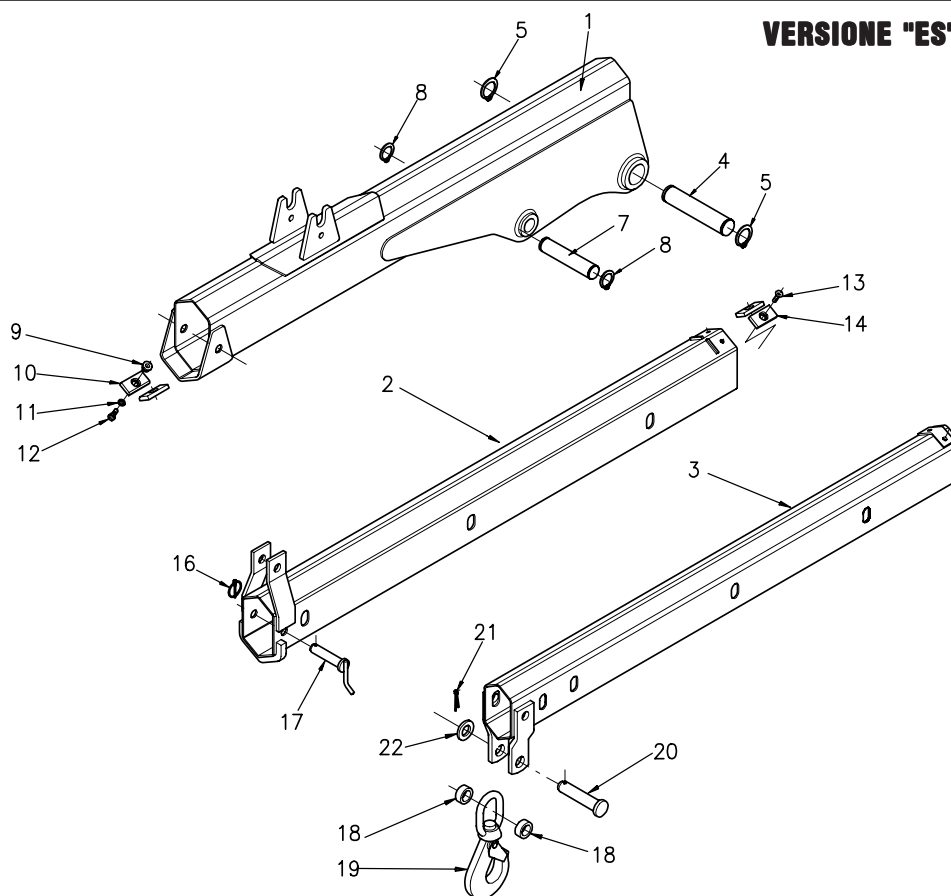
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	08.2.031	1	CILINDRO	CYLINDER	VERIN	ZYLINDER	CILINDRO
2	08.2.009	1	STELO	ROD	TIGE	STANGE	VASTAGO
3	BR.0.014	4	BRONZINA	BUSHING	COUSSINET	BRONZELAGER	BUJE
4	OR.0.812	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
5	PT.0.012	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON
6	GZ.2.003	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
7	DA.2.013	1	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRAB.
8	GZ.4.003	1	RASCHIAPOLVERE	DUSTCONTROLRING	RACLEURDEPOUSSIÈRE	STAUBABSTREIFER	RASCA POLVOS
9	GZ.1.012	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
10	TS.0.014	1	TESTATA	HEADER	CULASSE	KOPF	CABEZAL
11	AA.0.227	1	ANELLOANTIESTRUSIONE	BULL RING	BAGUE DE RETENUE	HALTERING	RETENEDOR
12	OR.0.227	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
13	IG.0.004	2	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	FETTBUECHSE	ENGRASADOR
14	08.2.521	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDER ASS'Y	VERIN COMPLET	ZYLINDR (IM GANZEN)	CILINDRO COMPLETO
15	GZ.9.013	1	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINTS	DICHTUNGSSATZ	KIT JUNTAS

VERSIONE "M" "E"

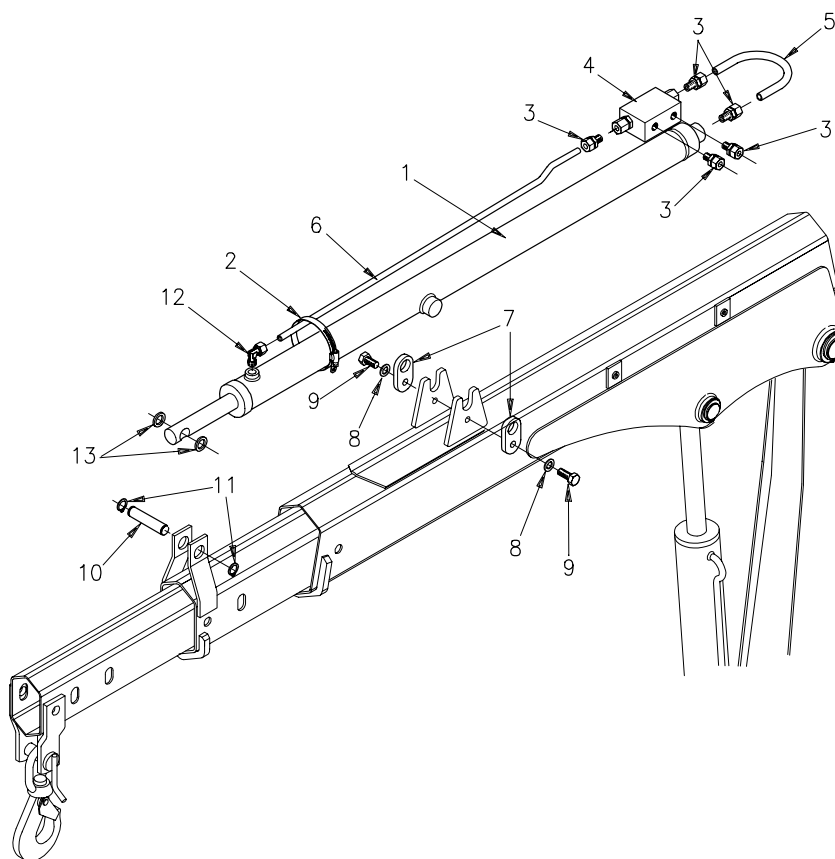


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	08.2.001	1	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
2	08.2.002	1	PRIMO SFILO	1ST EXTENSION	1ERE RALLONGE	1. VERLAENGERUNG	1° PROLONGACION
3	08.2.003	1	SECONDO SFILO	2ND EXTENSION	2ERE RALLONGE	2. VERLAENGERUNG	2° PROLONGACION
4	PE.1.017	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
5	AE.1.012	2	SEEGER	SEEGER	BAGUE SEEGER	SEEGERDRING	RETEN
6							
7	PE.1.015	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
8	AE.1.009	2	SEEGER	SEEGER	BAGUE SEEGER	SEEGERDRING	RETEN
9	05.2.026	2	BOCCOLA	BUSHING	DUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
10	PA.1.003	2	PATTINO	SLIDING BLOCK	BLOCDE GLISSEMENT	GLEITSTUECK	PATIN
11	RO.2.005	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
12	VT.0.022	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	VT.2.005	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	PA.1.010	2	PATTINO	SLIDING BLOCK	BLOCDE GLISSEMENT	GLEITSTUECK	PATIN
15							
16	SP.3.001	2	SPINOTTO A SCATTO	PISTON PIN	CHEVILLE	KONTAKTSTIFT	PERNO
17	PE.4.007	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
18	08.2.016	2	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
19	GA.2.002	1	GANCIO	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHIO
20	PE.6.001	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
21	CP.1.001	1	COPIGLIA	COTTER	COPPIGLI	SPLINTE	PERNO
22	RO.2.010	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA

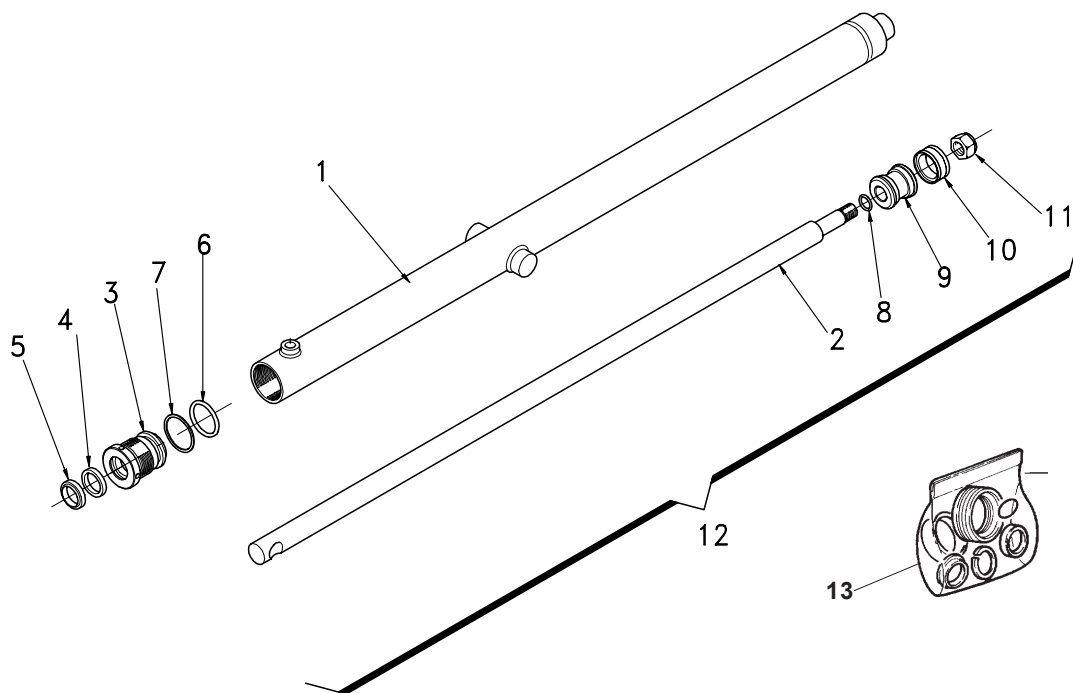
VERSIONE "ES" – "ERS" – "H"



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	08.2.001	1	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
2	08.2.002	1	PRIMO SFILLO	1ST EXTENSION	1ERE RALLONGE	1. VERLAENGERUNG	1° PROLONGACION
3	08.2.003	1	SECONDO SFILLO	2ND EXTENSION	2ERE RALLONGE	2. VERLAENGERUNG	2° PROLONGACION
4	PE.1.017	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
5	AE.1.012	2	SEEGER	SEEGER	BAGUE SEEGER	SEEGERDRING	RETEN
6							
7	PE.1.015	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
8	AE.1.009	2	SEEGER	SEEGER	BAGUE SEEGER	SEEGERDRING	RETEN
9	05.2.026	2	BOCCOLA	BUSHING	DUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
10	PA.1.003	2	PATTINO	SLIDING BLOCK	BLOC DE GLISSEMENT	GLEITSTUECK	PATIN
11	RO.2.005	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
12	VT.0.022	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	VT.2.005	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	PA.1.010	2	PATTINO	SLIDING BLOCK	BLOC DE GLISSEMENT	GLEITSTUECK	PATIN
15							
16	SP.3.001	1	SPINOTTO A SCATTO	PISTON PIN	CHEVILLE	KONTAKTSTIFT	PERNO
17	PE.4.007	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
18	08.2.016	2	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
19	GA.1.001	1	GANCIO	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
20	PE.6.001	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
21	CP.1.001	1	COPIGLIA	COTTER	COPPIGLI	SPLINTE	PERNO
22	RO.2.010	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA

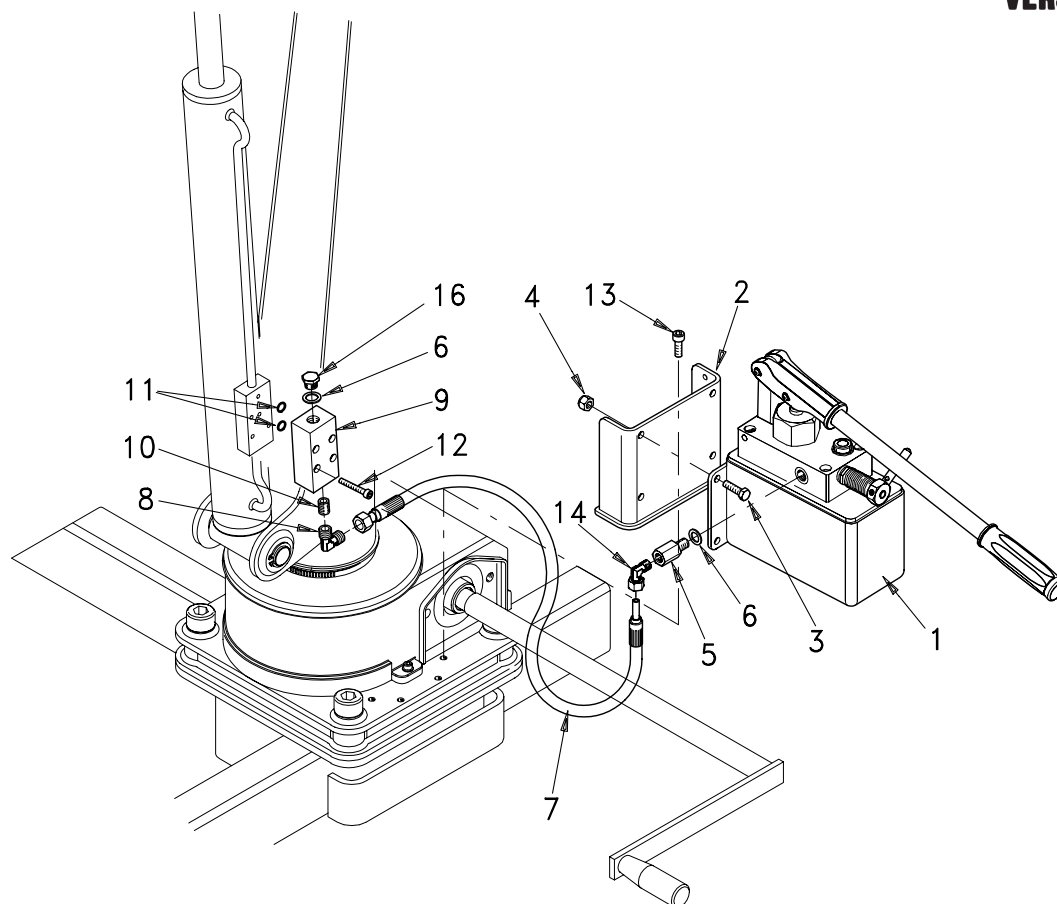


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	08.2.502	1	CILINDRO SFILO	EXTENS. CYLINDER	VERIN RALLONGE	VERLANGERUNGSWINDE	MARTIN. DE PROL.
2	CN.4.005	1	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	KLEMMSCHELLE	ABRAZADERA
3	RA.1.103	5	RACCORDO	FITTING	RACCORD	FITTING	RACORD
4	VA.1.030	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
5	TU.0.037	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
6	TU.0.044	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
7	08.2.005	2	PIASTRINA	PLATE	PLAQUETTE	PLAETTCHEN	PLACA
8	RO.2.004	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
9	VT.0.023	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
10	PE.1.010	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
11	AE.1.003	2	SEEGER	SEEGER	BAGUE SEEGER	SEEGERRING	RETEN
12	RA.1.301	1	RACCORDO	FITTING	RACCORD	FITTING	RACORD
13	RO.2.007	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA



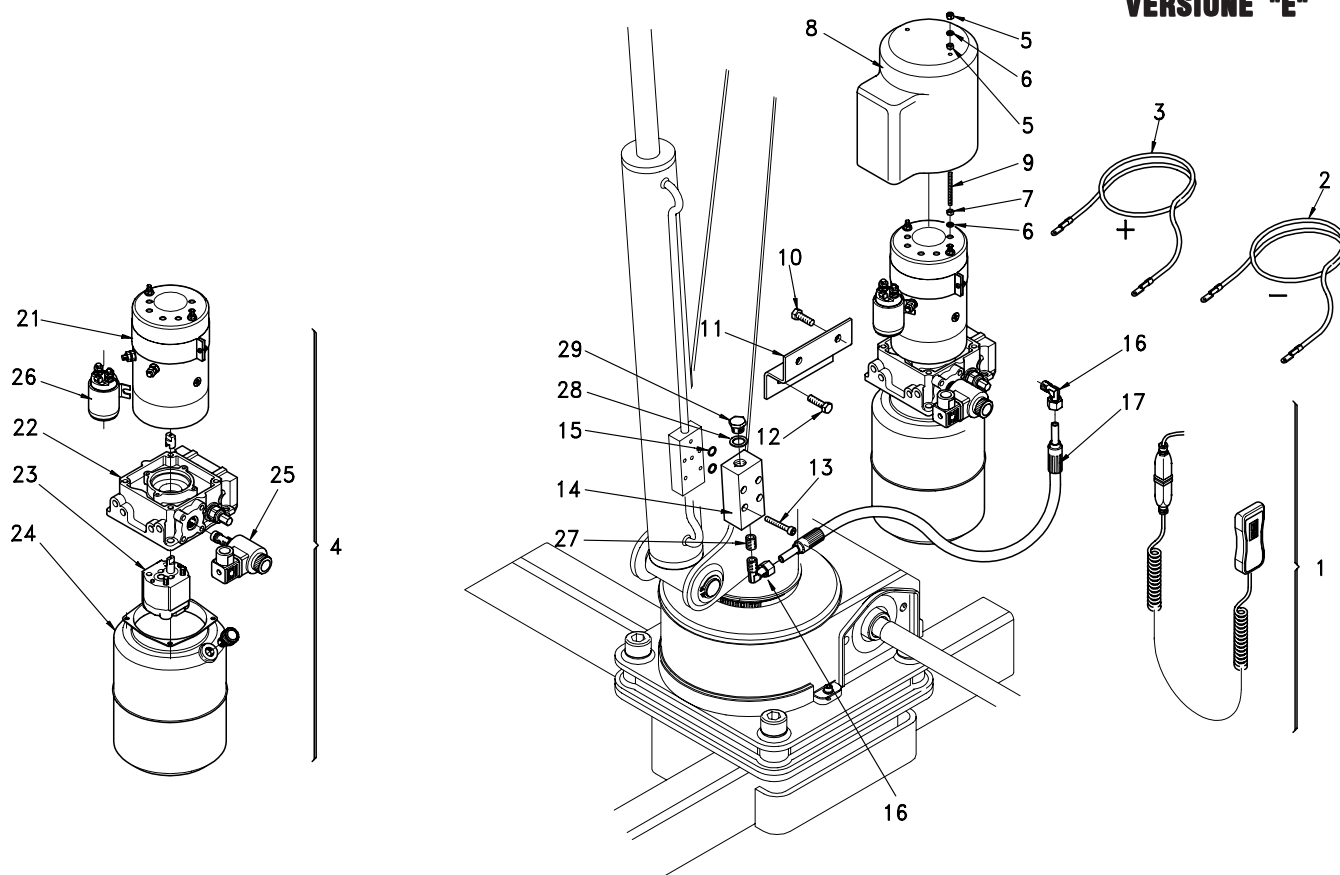
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	08.2.006	1	CILINDRO	CYLINDER	VERIN	ZYLINDER	CILINDRO
2	08.2.007	1	STELO	ROD	TIGE	STANGE	VASTAGO
3	TS.0.008	1	TESTATA	HEADER	CULASSE	KOPF	CABEZAL
4	GZ.1.002	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
5	GZ.4.002	1	RASCHIAPOLVERE	DUSTCONTROLRING	RACLEURDEPOUSSIÈRE	STAUBABSTREIFER	RASCA POLVOS
6	OR.0.219	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
7	AA.0.219	1	ANELLOANTIESTRUSIONE	BULL RING	BAGUE DE RETENUE	HALTERING	RETENEDOR
8	OR.0.115	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
9	PT.0.008	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON
10	GZ.2.001	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
11	DA.2.008	1	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRAB.
12	08.2.502	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDER ASS'Y	VERIN COMPLET	ZYLINDER (IM GANZEN)	CILINDRO COMPLETO
13	GZ.9.011	1	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINTS	DICHTUNGSSATZ	KIT JUNTAS

VERSIONE "M"



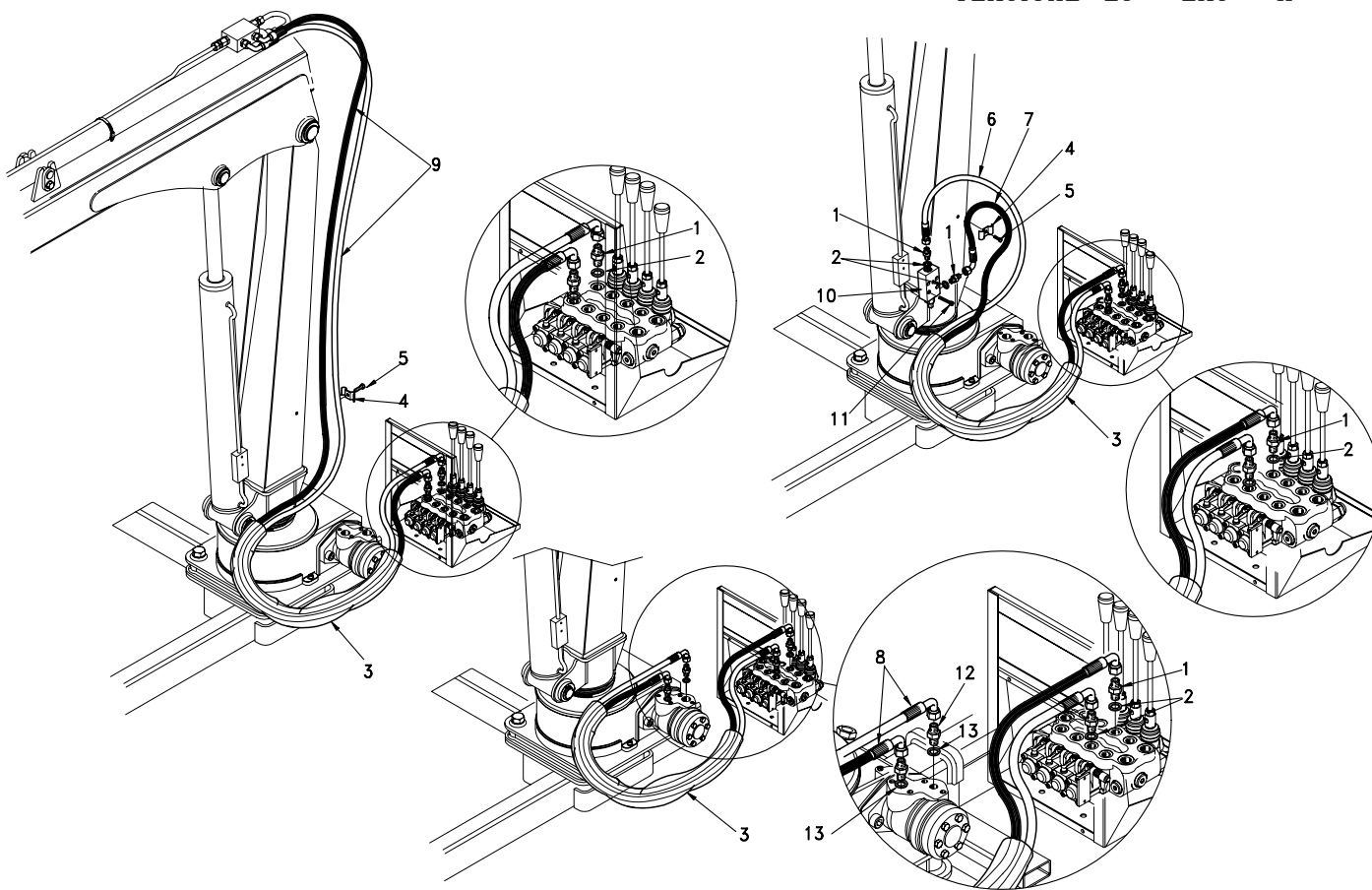
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	PM.0.008	1	POMPA MANUALE	MANUAL PUMP	POMPE MANUELLE	HAND PUMPE	BOMBA MANUAL
2	17.5.017	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
3	VT.0.025	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
4	DA.2.002	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
5	NI.2.002	1	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
6	RO.7.001	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
7	TF.2.038	1	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
8	RA.1.321	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
9	20.5.001	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
10	VA.1.018	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
11	OR.0.111	2	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN OR
12	VT.0.014	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	VT.1.033	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	RA.1.301	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
15							
16	TA.1.001	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON

VERSIONE "E"



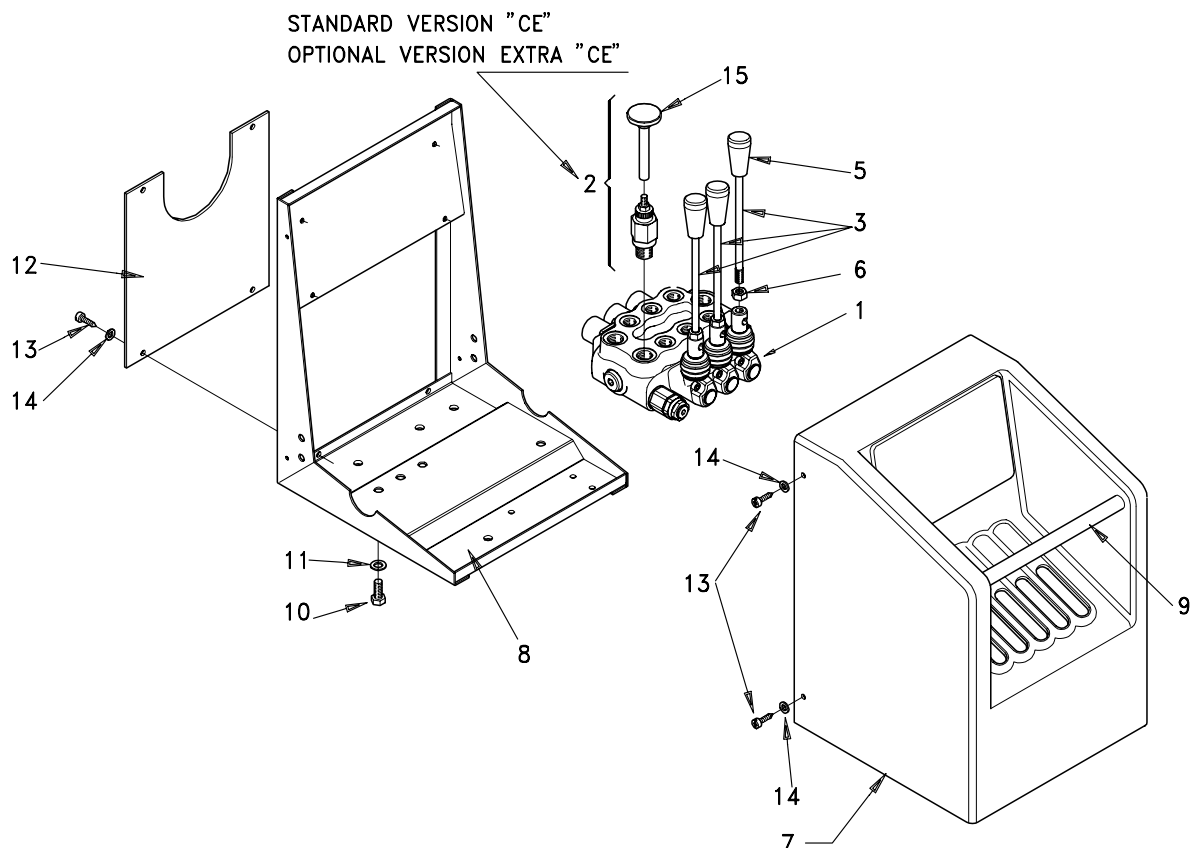
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	08.5.501	1	PULSANTIERA COMPLETA	PUSH BUTTON PANEL	TABLEAU POUSSOIRS	TASTENPULT	CAJA DE PULSADORES
2	CV.0.013	1	CAVO ELETTRICO	ELECTRIC CABLE	CABLE ELECTRIQUE	ELEKTR. KABEL	CABLE ELECTRICO
3	CV.0.014	1	CAVO ELETTRICO	ELECTRIC CABLE	CABLE ELECTRIQUE	ELEKTR. KABEL	CABLE ELECTRICO
4A	EP.0.006	1	MINICENTRALINA	POWER PACK	MINICENTRALE	KLEINE STEUEREINHEIT	CENTRALITA PEQUENA
4B	EP.0.007	1	MINICENTRALINA	POWER PACK	MINICENTRALE	KLEINE STEUEREINHEIT	CENTRALITA PEQUENA
5	DA.2.001	4	DADO AUTOBLOCCANTE	STOPNUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABAD.
6	RO.2.003	6	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
7	DA.1.006	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
8	08.5.002	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
9	BF.0.004	2	TIRANTE	TIE ROD	TIRANT	SPANNSTANGE	TIRANTE
10	VT.0.051	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	08.5.001	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
12	VT.0.023	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	VT.0.014	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	20.5.001	1	FLANGIA PORTA VALVOLA				
15	OR.0.111	2	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN OR
16	RA.1.301	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
17	TF.2.032	1	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
21A	EP.0.006.01	1	MOTORE ELETTRICO 12V	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE	ELEKTROMOTOR	MOTOR ELECTRICO
21B	EP.0.007.01	1	MOTORE ELETTRICO 24V	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE	ELEKTROMOTOR	MOTOR ELECTRICO
22	EP.0.006.02	1	COLLETTORE	MANIFOLD	COLLECTEUR	KOLLEKTOR	COLECTOR
23	EP.0.006.03	1	POMPA	PUMP	PUMPE	PUMPE	BOMBA
24	EP.0.006.04	1	SERBATOIO	RESEVOIR	RESERVOIR	TANK	DEPOSITO
25A	EP.0.006.05	1	ELETTROVALVOLA 12V	SOLENOID VALVE	SOUPAPE ELECTRIQUE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVULA
25B	EP.0.007.02	1	ELETTROVALVOLA 24V	SOLENOID VALVE	SOUPAPE ELECTRIQUE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVULA
26A	EP.0.006.07	1	RELE 12V	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
26B	EP.0.007.03	1	RELE 24V	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
27	VA.1.018	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
28	RO.7.001	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
29	TA.1.001	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON

VERSIONE "ES" "ERS" "H"



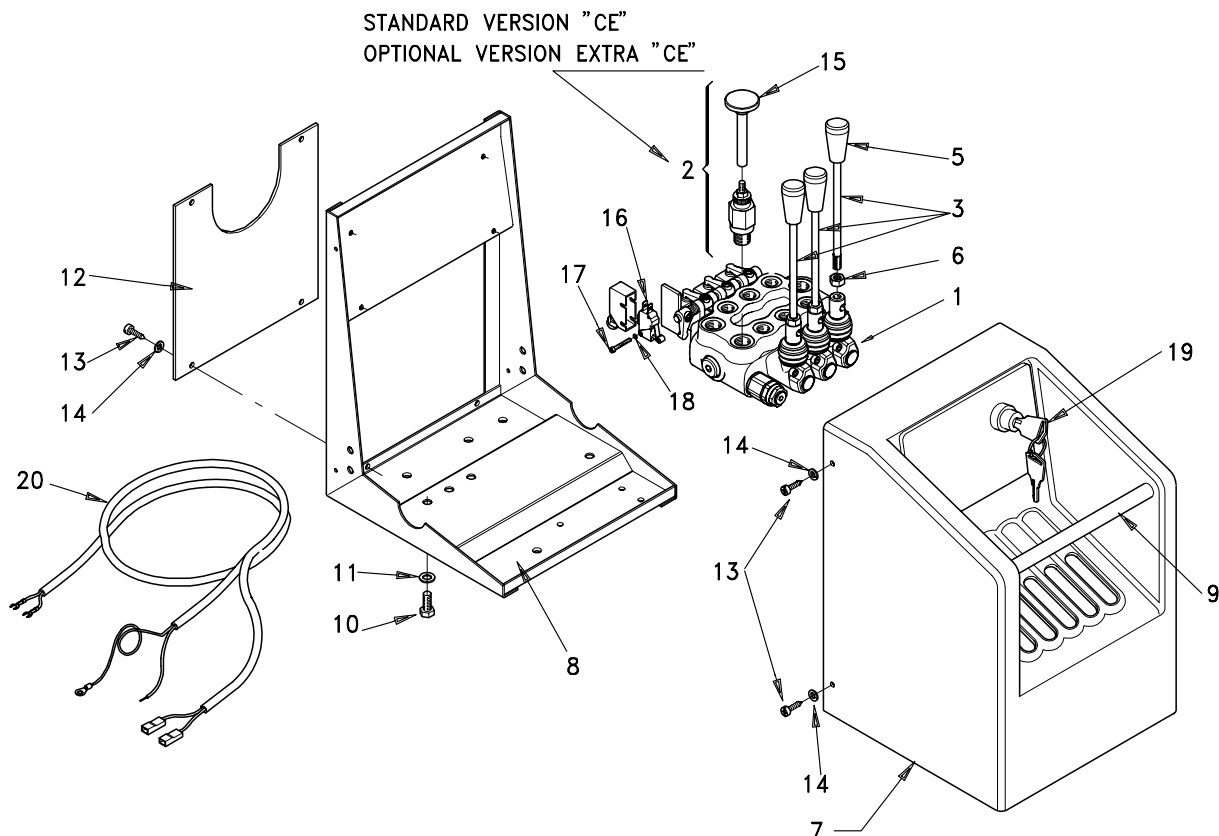
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	NI.1.001	8	NIPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
2	RO.7.001	8	RONDELLA IN RAME	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
3	TF.8.014	1	GUAINA	SHEATH	GAINE	HUELLE	FUNDA
4	MS.0.023	3	MORSETTO	FASTENING UNIT	ARRETOIR	KLEMME	CONEXION
5	VT.0.028	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6	TF.2.098	1	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
7	TF.2.099	1	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
8	TF.2.093	2	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
9	TF.2.100	2	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
10	VA.1.033	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
11	VT.0.014	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	NI.1.006	2	NIPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
13	RO.7.003	2	RONDELLA IN RAME	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA

VERSIONE "H"

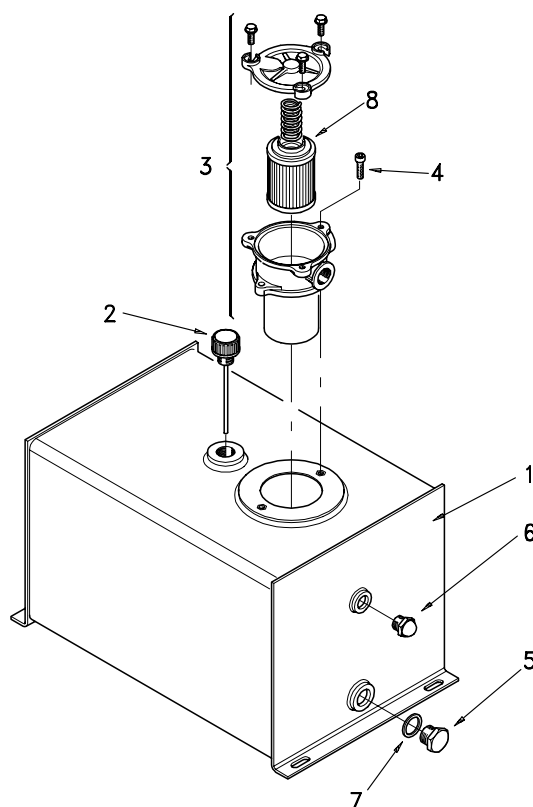


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	DI.1.031	1	DISTRIBUTORE	CONTROL VALVE	DISTRIBUTEUR	STEUERBLOCK	DISTRIBUIDOR
2	DI.2.040	1	VALVOLA PULS. EMERG.	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
3	AL.0.002	3	ASTA LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
4							
5	PO.0.001	3	POMELLO	KNOB	POIGNEE	KNOPF	BOTON
6	DA.1.008	3	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
7	16.5.001	1	CARTER DISTRIBUT.	CONTROL V. CASING	CARTER DISTRIBUTEUR	STEUERBLOCK GEHAUSE	CARTER
8	16.5.002	1	SUPPORTO DISTRIB.	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
9	16.5.003	1	TUBO PROTEZIONE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
10	VT.0.023	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	RO.2.004	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
12	16.5.004	1	PIASTRA	PLATE	PLAQUETTE	PLAETTCHEN	PLACA
13	VT.5.001	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	RO.2.003	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
15	DI.2.040/01	1	PULSANTE VALVOLA	VALVE BUTTON	BOUTON VALVE	VENTILDRUCKKNOPF	BOTON VALVULA

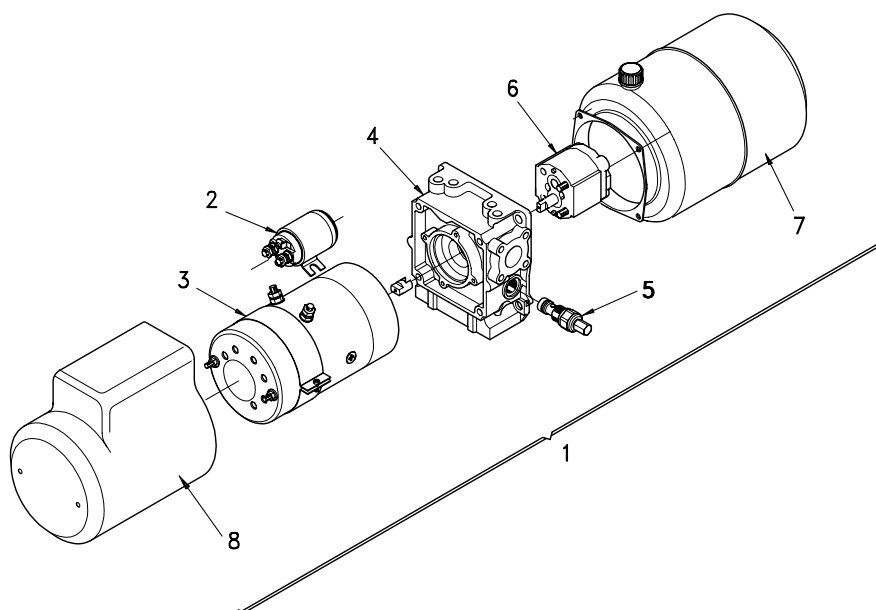
VERSIONE "ES" – "ERS"



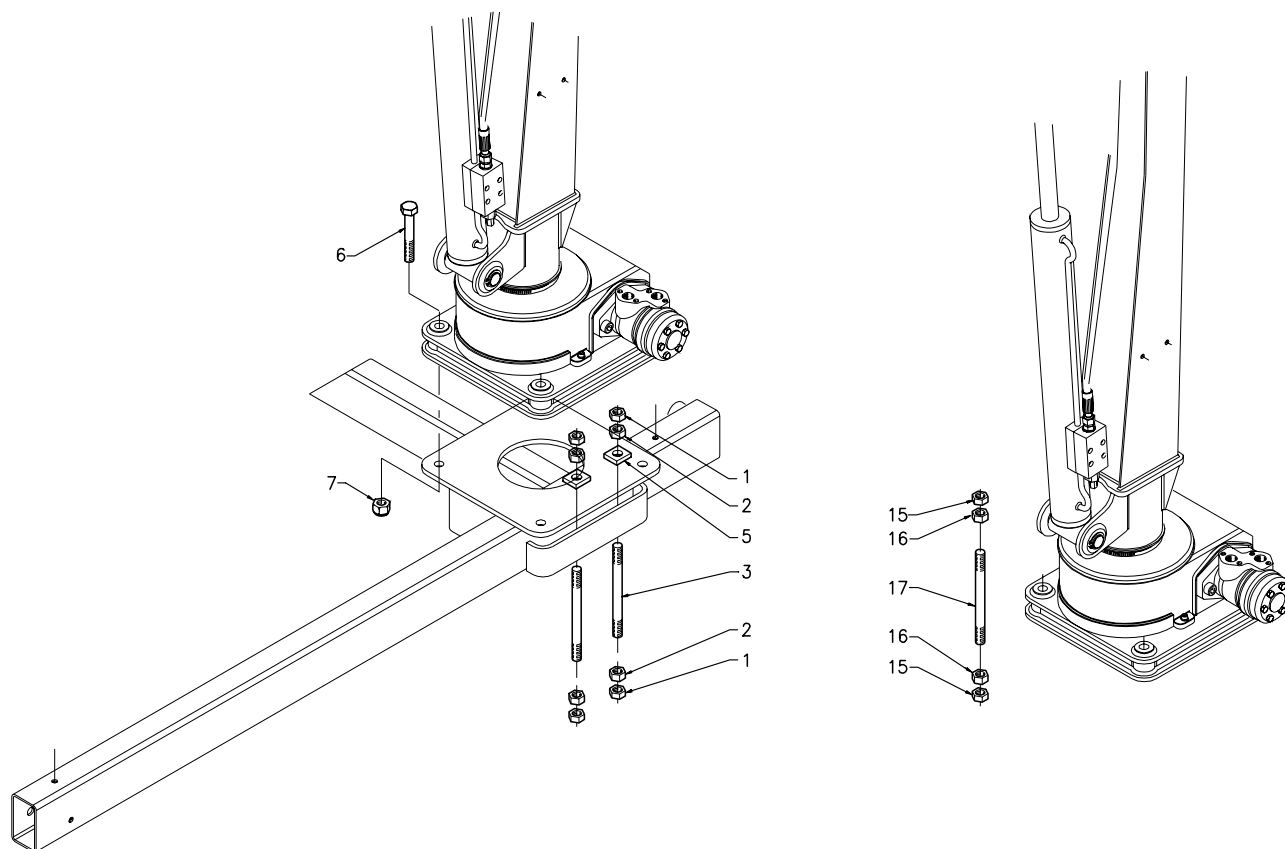
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	DI.1.032	1	DISTRIBUTORE	CONTROL VALVE	DISTRIBUTEUR	STEUERBLOCK	DISTRIBUIDOR
2	DI.2.040	1	VALVOLA PULS. EMERG.	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
3	AL.0.002	3	ASTA LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
4							
5	PO.0.001	3	POMELLO	KNOB	POIGNEE	KNOPF	BOTON
6	DA.1.008	3	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
7	16.5.001	1	CARTER DISTRIBUT.	CONTROL V. CASING	CARTER DISTRIBUTEUR	STEUERBLOCK GEHAUSE	CARTER
8	16.5.002	1	SUPPORTO DISTRIB.	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
9	16.5.003	1	TUBO PROTEZIONE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
10	VT.0.023	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	RO.2.004	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
12	16.5.004	1	PIASTRA	PLATE	PLAQUETTE	PLAETTCHEN	PLACA
13	VT.5.001	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	RO.2.003	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
15	DI.2.040/01	1	PULSANTE VALVOLA	VALVE BUTTON	BOUTON VALVE	VENTILDRUCKKNOPF	BOTON VALVULA
16	MC.0.001	1	MICROINTERRUTTORE	MICRO SWITCH	MICRO INTERRUPTEUR	MICRO SCHALTER	MICRO INTERRUPTOR
17	VT.6.001	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	RO.2.001	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
19	IT.0.001	1	INTERRUTTORE	SWITC	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
20	CV.0.019	1	CAVO ELETTRICO	CABLE	CABLE	ELEKTROKABEL	CABLE



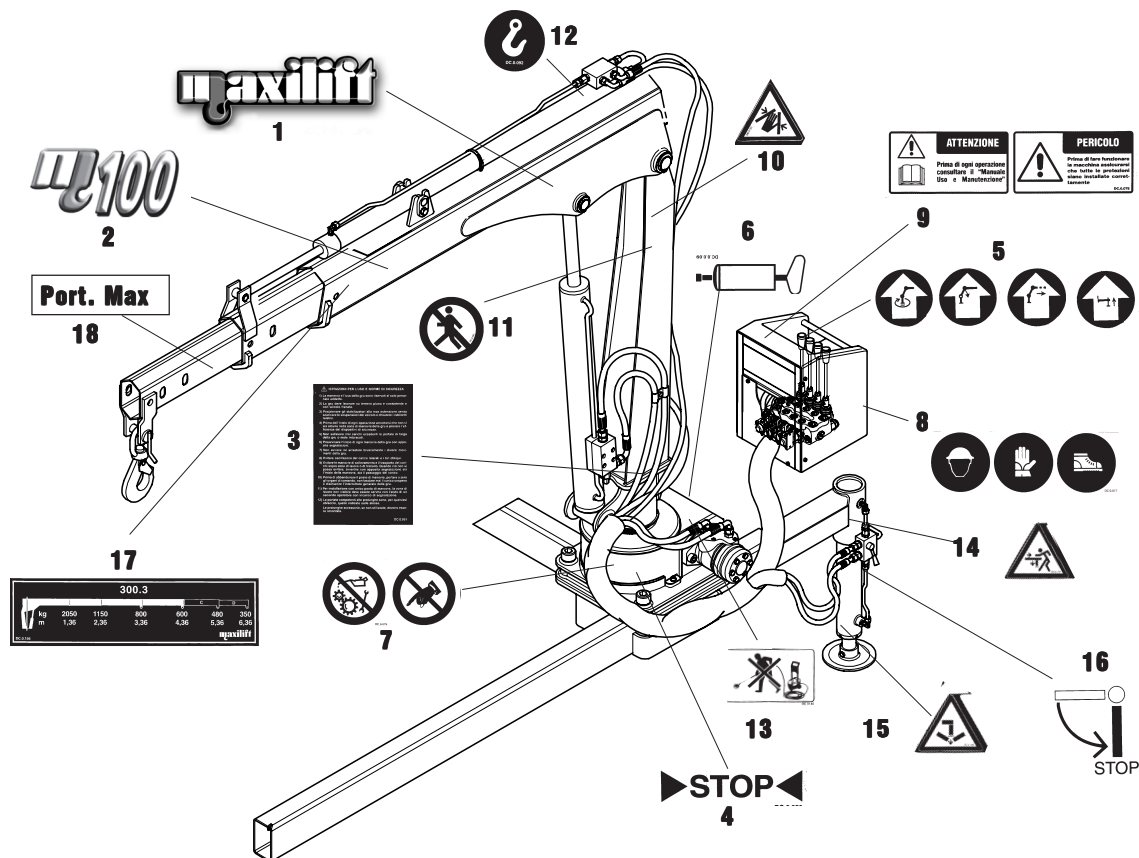
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	06.5.001	1	SERBATOIO	RESERVOIR	RESERVOIR	TANK	DEPOSITO
2	TA.3.001	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
3	FT.1.001	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
4	VT.1.014	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
5	TA.1.003	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
6	SL.0.001	1	SPIA LIVELLO OLIO	OIL LEVEL WARNING	VOYANTNIVEAUDEL'HUILE	ÖLSTANDSKONTROLLE	ESPIA NIVEL DE ACEITE
7	RO.7.003	1	RONDELLA	WASER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
8	FT.1.902	1	CARTUCCIA	CARTRIDGE	CARTOUCHE	PATRONE	CARTUCHO
	06.5.501	1	SERBATOIO COMPLETO	COMPLETE OIL TANK	RESEVOIR COMPLET	VOLLSTÄNDIGERÖLTANK	ESTANQUE COMPLETO



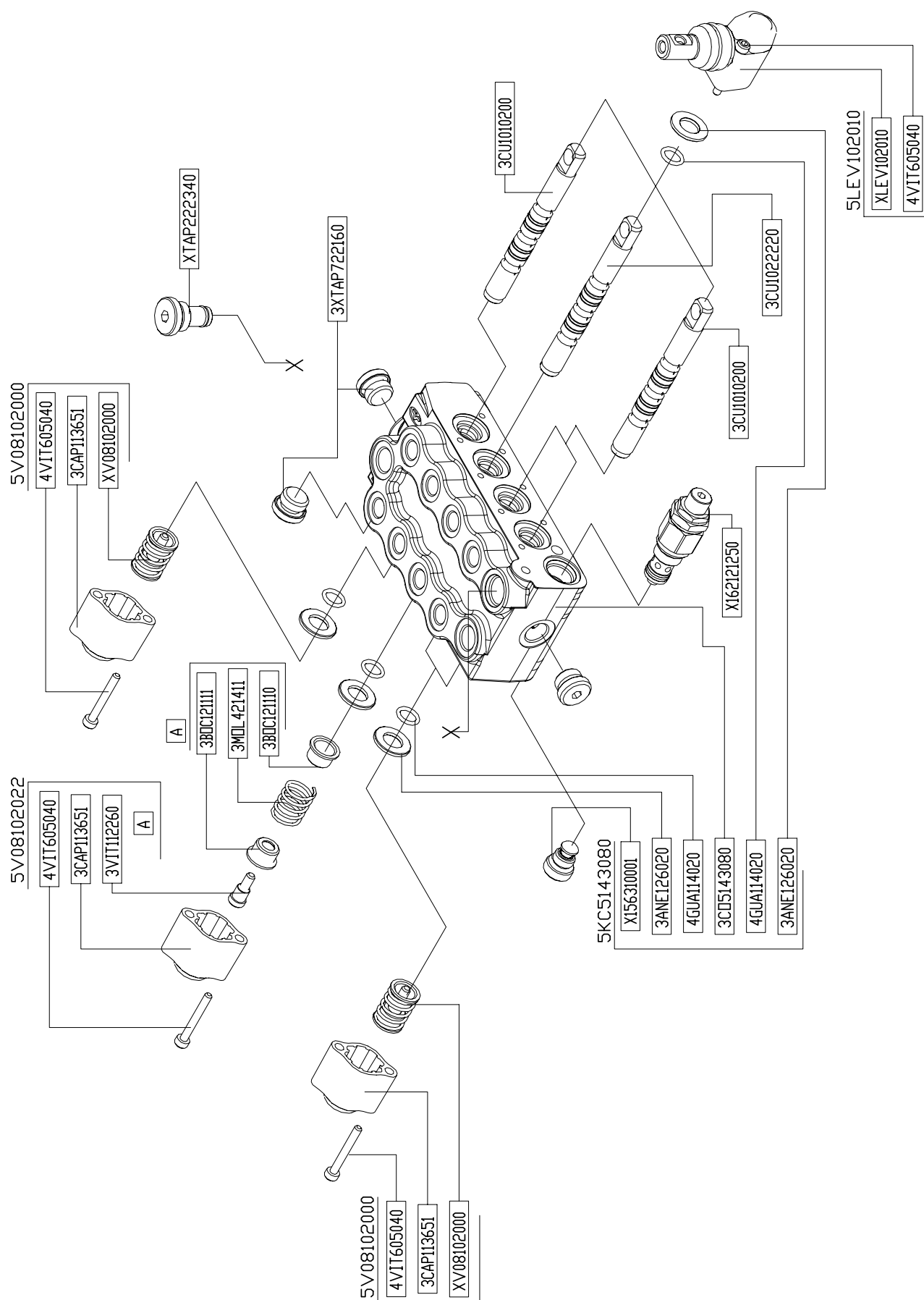
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1A	EP.0.008	1	CENTRALINA COM. 12V	POWER PACK ASS'Y	CENTRALE COMPL.	STEUERGEHAEUSE KOMP	CENTRALITA COMPL.
1B	EP.0.009	1	CENTRALINA COM. 24V	POWER PACK ASS'Y	CENTRALE COMPL.	STEUERGEHAEUSE KOMP	CENTRALITA COMPL.
2A	EP.0.008/02	1	RELE 12V	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
2B	EP.0.009/02	1	RELE 24V	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
3A	EP.0.008/01	1	MOTORE ELETTRICO 12V	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE	ELEKTROMOTOR	MOTOR ELECTRICO
3B	EP.0.009/01	1	MOTORE ELETTRICO 24V	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE	ELEKTROMOTOR	MOTOR ELECTRICO
4	EP.0.008/03	1	CORPO	BODY	CORPS	KOERPER	CUERPO
5	EP.0.008/04	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
6	EP.0.008/05	1	POMPA	PUNP	POMPE	PUMPE	BOMBA
7	EP.0.008/06	1	SERBATOIO	RESEVOIR	RESERVOIR	TANK	DEPOSITO
8	EP.0.008/07	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA

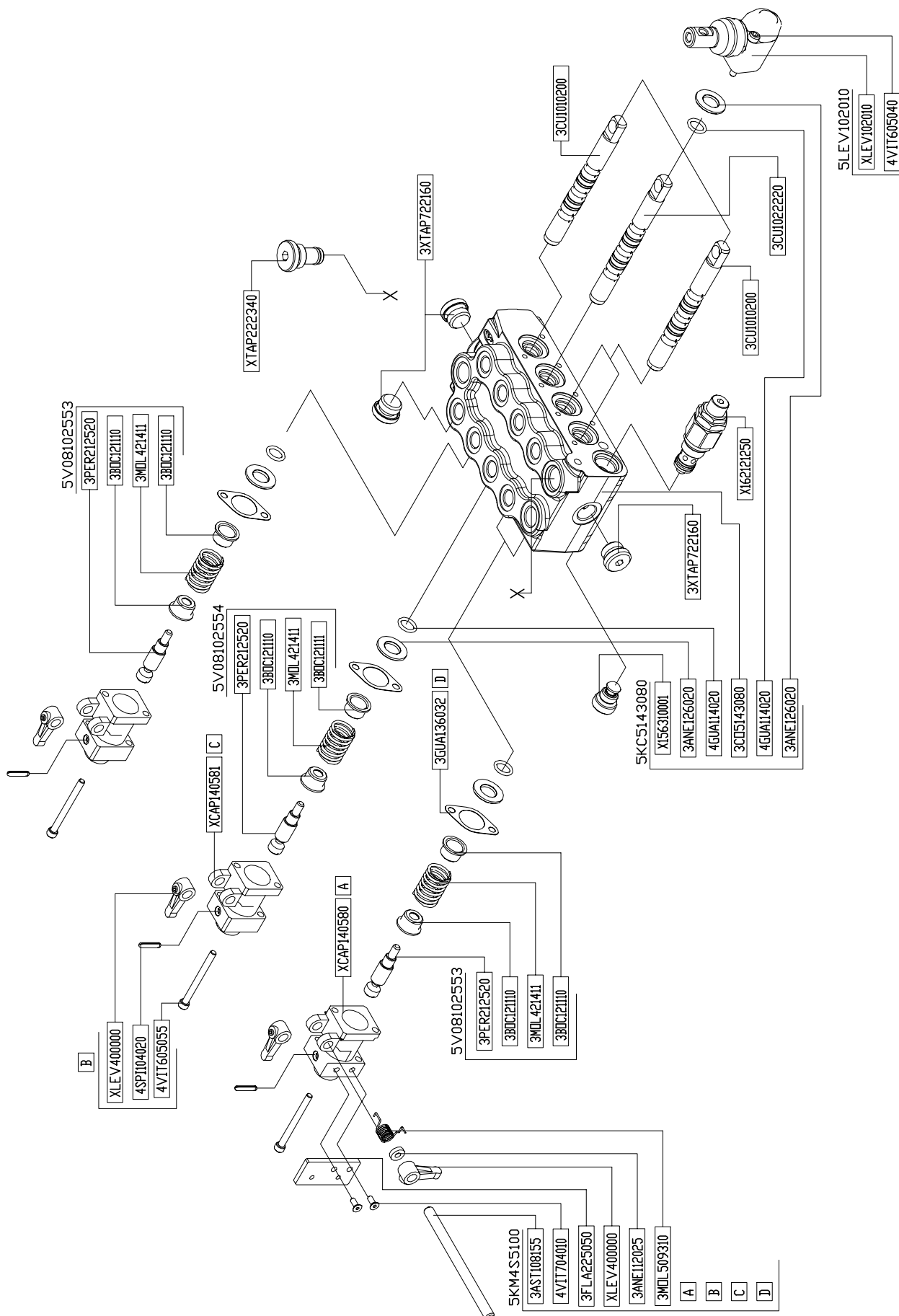


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	DA.1.017	12	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
2	DA.1.016	12	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
3	BF.0.008	6	TIRANTE	TIE BOLT	TIRANT	ZUGSTANGE	TIRANTE
4							
5	PI.0.014	2	PIASTRINA	PLATE	PLAQUETTE	PLAETTCHEN	PLACA
6	VT.0.121	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	DA.2.007	4	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15	DA.1.017	8	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	DA.1.016	8	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
17	BF.0.003	4	TIRANTE	TIE BOLT	TIRANT	ZUGSTANGE	TIRANTE



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominacìon
1	DC.0.185	2	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
2	DC.0.172	2	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
3A	DC.0.051	1	DECALCOMANIA (I)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
3B	DC.0.052	1	DECALCOMANIA (GB)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
3C	DC.0.053	1	DECALCOMANIA (F)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
3D	DC.0.054	1	DECALCOMANIA (D)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
4	DC.0.056	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
5	DC.0.059	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
6	DC.0.060	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
7	DC.0.076	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
8	DC.0.077	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
9A	DC.0.078	1	DECALCOMANIA (I)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
9B	DC.0.079	1	DECALCOMANIA (GB)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
9C	DC.0.080	1	DECALCOMANIA (F)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
9D	DC.0.081	1	DECALCOMANIA (D)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
10	DC.0.083	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
11	DC.0.085	2	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
12	DC.0.092	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
13	DC.0.140	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
14	DC.0.137	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
15	DC.0.138	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
16	DC.0.139	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
17	DC.0.171	2	DECALCOMANIA 100	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
18	DC.0.088	2	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA







Via Mediterraneo, 6 - 42022 BORETTO (RE) - Italy
Tel. 0522/96 30 08 - Fax 0522/96 30 39
e-mail: nexthydraulics@tin.it